



⚠ 在使用这电单车以前，请充分使用这小手册

使用手册

XMAX

Connected

CZD250-A

BPW-F8199-30

欢迎来到雅马哈摩托世界！

身为 CZD250-A 的车主，雅马哈高品质的产品制造与设计，让它赢得了坚信的声誉，也让您受惠于其丰富的经验及最新的科技，请花时间深入阅读此手册，以便享有 CZD250-A 带给您所有的好处。车主的手册不只指导您如何操作，检查和维修您的摩托车，同时也指导您如何保护您自己和其他状况，譬如困入危险或受到伤害。除此之外，此手册将提供许多实用的小提示帮助您摩托车处于最佳状态。如果您有任何疑问，请毫不犹豫地联络您的雅马哈摩托经销商。

雅马哈全体团员祝愿您有个安全且愉快的摩托乘骑。因此要记得，安全第一！雅马哈将陆续的探索有关产品设计与管理方面的晋升机会。为此，此印刷包含着时下最当前的产品资讯，但您的摩托车与此手册也会有少许差异。如果有任何关于此手册的疑问，请咨询雅马哈摩托经销商。



警告

请在操作此摩托车之前先小心并完整地阅读此手册

手册重要资讯

EAU10134

此手册是以以下的记号来区分重要的资料：



这“留意安全”的符号用意是“注意”！请警惕你的安全！



忽略这“警告”的指示，可能会导致摩托骑士， 周围的人， 检查或修理此电单车的人严重损伤或死伤。

注意

这“注意”的用意是“必须采取特别注意的步骤以防止摩托车受到损伤”。

提示

“提示”是提供精要的资料以便让使用此小手册的人更清楚所要注意的步骤。

*产品和规格如有变更，恕不另行通知。

EAUJ0012

CZD250-A

使用手册

初版 2023年7月

版权所有 不准擅自翻印

编印者：雅马哈摩多车有限公司
于马来西亚印刷

目录

重要标签的位置	1-1	双显示.....	6-2	制动.....	8-4
安全信息	2-1	主显示.....	6-3	减少燃油的技巧	
更多安全骑行要点.....	2-5	信息娱乐显示屏.....	6-5	消耗量.....	8-4
头盔.....	2-6	菜单系统.....	6-10	停车.....	8-4
说明	3-1	车把开关.....	6-20	定期维护和调整	9-1
左视图.....	3-1	前制动杆.....	6-22	工具包.....	9-2
右视图.....	3-2	后制动杆.....	6-23	定期保养表	
控制装置和仪器.....	3-3	ABS.....	6-23	排放控制系统.....	9-3
智能钥匙系统	4-1	牵引力控制系统.....	6-24	一般维护和润滑表.....	9-4
智能钥匙系统.....	4-1	油箱盖.....	6-26	拆卸和安装面板.....	9-8
智能操作范围		燃料.....	6-27	检查火花塞.....	9-8
钥匙系统.....	4-2	燃油箱溢流软管.....	6-28	发动机机油和机油滤清	
智能钥匙的处理和		三元催化器.....	6-28	器滤芯.....	9-9
机械钥匙.....	4-3	储物格.....	6-28	最终变速箱油.....	9-12
智能钥匙.....	4-5	挡风玻璃.....	6-30	冷却液.....	9-13
智能钥匙电池.....	4-6	车把位置.....	6-32	空气过滤器和V带箱	
主开关.....	4-7	调整减震器组件.....	6-33	空气滤清器滤芯.....	9-14
智能手机连接系统	5-1	电源插座.....	6-33	检查油门握把	
智能功能: 介绍.....	5-1	侧倒立.....	6-34	自由发挥.....	9-18
初始设置.....	5-3	点火电路切断系统.....	6-35	气门间隙.....	9-19
电话.....	5-7	为了您的安全—		轮胎.....	9-19
连接故障排除.....	5-8	一操作前检查	7-1	铸轮.....	9-21
仪表及控制功能	6-1	操作及重要骑行点	8-1	检查前部和后部	
指示灯和警告灯.....	6-1	发动机磨合.....	8-1	制动杆自由间隙.....	9-21
		启动发动机.....	8-2	检查前部和后部	
		出发.....	8-3	刹车片.....	9-22
		加减速.....	8-3	检查制动液液位.....	9-22
				更换制动液.....	9-24

目录

检查 V 型皮带.....	9-24	规格.....	11-1
检查和润滑		消费者信息.....	12-1
电缆.....	9-24	识别号.....	12-1
检查并润滑		车辆数据记录.....	12-2
油门手柄和拉线.....	9-25	索引.....	13-1
润滑前部和			
后制动杆.....	9-25		
检查并润滑			
中心支架和侧支架.....	9-26		
检查前叉.....	9-26		
检查转向系统.....	9-27		
检查车轮轴承.....	9-27		
电池.....	9-28		
更换保险丝.....	9-29		
车灯.....	9-30		
前转向信号灯.....	9-31		
后转向灯灯泡.....	9-31		
更换车牌			
灯泡.....	9-31		
故障排除.....	9-32		
故障排除表.....	9-34		
紧急模式.....	9-36		
滑板车保养和存放.....	10-1		
哑光色注意事项.....	10-1		
护理.....	10-1		
存储.....	10-3		

重要标签的位置

1

阅读及了解所有在电单车的标签。它包含了安全和正确操作的重要资讯。请不要撕掉电单车的任何标签。如果标签变得模糊了或松脱，可以到野马哈代理商领取替代标签。

EAU10385

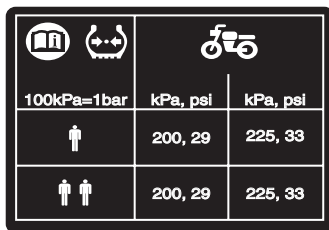


重要标签的位置

1



2



1

安全信息

EAU1028B

成为一个负责的车主

身为摩托车的车主，您有责任安全和恰当操作您的摩托车。摩托车是单轨交通工具。其安全使用与操作有赖于正确乘骑等同于专门技能操作人员。每个操作者在乘骑此摩托车之前必须知道以下指示：他或她应该：

- 从齐全的来源中获得有关摩托车操作详情的说明
- 通过此使用手册注意其警告与维修要求
- 获得合格的安全培训和恰当的乘骑技术
- 在使用手册获得专业技术服务的知识和/或在机械状况需要时作出参考。

- 切勿操作没有适当的培训或指导的摩托车。以一个培训课程。初学者应该从接受培训合格的教师。联系授权摩托车经销商？次出有关培训课程最近你。

安全乘骑

在每次您使用此交通工具前进行例行检查以确保其处于安全的操作状况。

无法有效检查或保养交通工具将会提升意外发生的可能性与设备损坏，请参考第 7-1 页进行例行检查的清单。

- 此摩托车的设计可用以运送操作人员和乘客。
- 摩托骑士未有察觉和识别在公路行驶时的摩托车是交通意外发生最主要的原因。许多交通意外发生于汽车司机没有看到摩托车。为了减少此类交通意外的发生最有效的的方法是使自己突出显现。

因此：

- 身穿一件色彩鲜艳的外套。
- 每当您靠近和穿梭交叉路口请您格外小心，因为交叉路口是摩托车最常发生交通意外的地方。
- 乘骑时确保其他摩托骑士可以看到您，避免乘骑在其他驾车人士的盲点位置。
- 永远不要保持一个摩托车如果没有适当的知识。联系授权的摩托车经销商告知你基本摩托车维修。某些维修只能通过认证的人员进行。

- 许多意外发生涉及於无经验的操作者。事实上，涉及交通意外的操作者甚至没有驾照。
- 确保您是合格的操作者且您只借您的摩托车给其他合格的操作者。
- 了解您的技术和限制，停留在您的限制范围内有助于您避免涉及交通意外的发生。
- 我们建议您在交通比较不繁忙的时段实习您摩托车直到您非常熟悉于您摩托车方面的控制。
- 许多交通意外的发生源自于摩托车操作者的疏忽，其中一个典型的疏忽是操作者在转弯时超越自己的跑道，其原因是操作者超速或转弯不够（不够转弯角度）。
- 经常遵守车速的限制并不超速。

- 在转弯或转换方向前经常给予信号灯以确保其他摩托骑士可以看到您。
- 操作者和乘客的乘骑姿势是对完整的控制非常重要要的。
- 在操作期间，操作者必须保持双手处于车把和双脚处于踏板上，以保持摩托车的操控。
- 乘客必须握着操作者、座席带或抓把如有装配）。乘客必需保持双手固定和双脚处于乘客的踏板。请切勿载送乘客，除非他或她可以稳定的踏在脚踏板。
- 乘骑摩托车时切勿饮用酒精或是滥用毒品。
- 这摩托车是专为公路上只使用。它不适合对于越野用途。

防护服

头部重创是摩托车意外发生的主要死因。安全装备的使用是为了避免且减少头部受创。

- 经常佩戴受认可的头盔。
- 戴面罩或护目镜。

在刮风时有助于保护您的眼睛和增强视线以避免延迟看到危险的情况。

- 外套、重靴、裤子、手套等的使用可防止且减少擦伤或割伤。
- 切勿穿宽松的衣服，否则它们卡在控制杠杆，脚踏板或车轮将会造成伤害和意外发生。
- 经常身穿防护服覆盖着您的双脚，脚踝，并脚。操作后引擎或排气系统会变得很热，并导致烧伤。
- 乘客也必须遵守上述的安全措施

安全信息

2

防止一氧化碳的中毒

所有发动机排气系统包含致命的气体：一氧化碳。吸进一氧化碳可造成头痛、打瞌睡、呕吐、迷乱、而导致最终死亡。

一氧化碳是一种无味无色的气体，即使您看不到，闻不到任何发动机的排气，此气体也可能存在。一氧化碳致命水平是它可迅速收集但也可以迅速克服，甚至吸后无法被拯救。此外，在封闭或空气不流通的地方一氧化碳致命水平可以苟延几个小时或几天。如果您有一氧化碳中毒的症状，请立刻离开该地区，去呼吸新鲜的空气，即向医生求诊。

- 请不要在室内启动引擎。即使您尝试用风扇或打开窗户和门来排去引擎废气，一氧化碳的扩张依然可迅速达到危险水平。
- 在部分封闭或通风不良的地方例如：仓库、车库或车房，请别启动您的引擎。

- 请别在接近建筑物的室外启动引擎，因为引擎的排气可以通过空洞例如：窗口和门户而进入建筑物内。

装载：

附加配件或货物於您的摩托车可严重影响其稳定性和操控，因为摩托车重量的分布已改变。为了避免意外发生的可能性，当您附加货物或配件於您的摩托车，请格外谨慎。

每当您乘骑已附加了货物或配件的摩托车，请您格外小心。在此，如果您的摩多车有装上载货箱，以下的配件资料是一般须遵从的指南：

操作者、乘客、配件和货物总重量一定不能超出最高的负荷限制。**超载的交通工具的运行可能会导致意外的发生。**

最大负载：

171 公斤 (378 磅)

当在这个重量限制负荷，请记住以下几点：

- 货物和配件的重量应保持轻便和尽可能贴近摩托车，并安全地包装您最重的物品如接近其车辆的重心并确保均匀的分配至摩托车的重量的两边以减低不平衡和不稳定。
- 转移重量可以引起突然间的不平衡。确保配件和货物的安全隶属在乘骑摩托车之前。经常检查配件乘坐和货物的限制。
 - 适当调整延缓您的装载，并检查您轮胎的状况和压力。
 - 不要在车把、前叉或前挡泥板附加任何大型或重型的物体，这些物体、其中包括货物、睡袋、行李袋或帐篷，可以引起不稳定的操控或低速转向反应。
- 此交通工具的目的不适用于拖拉车或附加边车。

正版雅马哈配件

为您的摩托车悬着好的配件是个重要的决定。您只可在雅马哈销售商获得正版雅马哈的配件，所有配件都经由雅马哈设计，测试和批准以供您的交通工具所使用。

许多无连接于雅马哈的公司所制造的零件和配件或是为您的雅马哈车辆提供任何修改的。雅马哈是不会测试“售后市场”公司所生产的产品。因此，雅马哈是不赞成或不建议使用者使用不在雅马哈出售的配件或任何没有经由雅马哈核准的修改，即使是由雅马哈经销商出售或安装的。

售后配件，附件和修改

虽然您可能会发现售后的产品类似与正版雅马哈的配件，识别某些售后配件或修改将威胁您或他人的安全。安装售后产品至您的摩托车或其他修改、改变任何摩托车的设计或操作特征可以令你你和其他人面临更大的严重伤害或死亡的危险。您有责任负责摩托车的改变所造成的伤害。

请紧记以下准则 正如在当安装附件时“装载”中所提供的资料：

- 切勿安装配件或携带货物，将损害您摩托车的性能。在使用前，仔细地检查配件以确保它在任何情况下不会减少地面的解触或转弯的地面接触、减震器的移动限制，转向机构的转动或控制、含糊不清的灯或反光镜。

- 配件安装在车把或迁建区域可以引不当的重量分布或空气流动力的变化而引起不稳定。如果配件附加在车把或前叉位置，它们一定要是轻量级的并且尽可能保持在最低限度。
- 由于空气流动力的影响，笨重或大型的配件可能严重影响摩托车的稳定，大风可能会吹起摩托车或在交叉的风时摩托车会变得不稳定。在经过大型货车时或被经过时，这些配件可能会造成不稳定。
- 某些配件可以取代其正常的乘骑的位置。这不适合的位置会使操作者在有制的自由空间操作和可能会限制其控制能力，因此这类配件不被推荐。
- 当配件加入时要小心使用电子产品。如果电子配件超出摩托车电子系统的容量可能会导致电子故障，这会造成灯光或引擎动力转弱的危险。

▲ 安全信息

售后轮胎和轮辋

您的摩托车的轮胎和轮辋设计是为了配合性能表现，并提供了操控、煞车和舒适的组合。其他轮胎，轮辋，大小和组合可能不会适当的。请参阅第9-18页：轮胎规格和更多信息来更换轮胎。

运送摩托车

确保运送摩托车在另一辆车前，观察下面的说明。

- 取出所有松散物品。小型摩托车。
- 取出所有松散物品。小型摩托车。
将前轮打直在拖车或卡车上前方床上，并用栏杆堵住它，以防止移动。
- 用系带固定踏板车或附有合适的带子到踏板车的固体部件，例如框架或上部前叉三重夹具（而不是，对于例如，橡胶安装的车把或转向信号灯，或零件这可能会

- 破坏）。选择地点小心地换带子带子不会摩擦运输过程中涂漆的表面。
- 悬浮液应被压缩某种程度上是由于束缚，如果可能的话，以便滑板车不会过度弹跳在运输过程中。

进一步的安全要点

- 当需要转弯时，请确保作出明确清楚的讯号
- 在潮湿的道路煞车是非常难的。避免太用力的煞车，以免滑倒。当在潮湿的地方，应慢慢的踩刹车器煞车。
- 在接近转弯处时，放慢速度。转弯后，才慢慢的加速。
- 当经过停泊处时，须小心车辆。当司机打开门时，他不能在您的路径看见您。
- 铁路横越，路面电车栏杆、道路建筑中心的铁碟子和维修工人同保护盖当潮湿时很容易滑倒。放慢速度，小心车辆及保持电单车直立，以免滑倒。
- 煞车皮可能在洗车时弄湿。当洗完车后，驾驶前请检查煞车器。

EAU57610

- 总是穿着钢盔、手套、裤子（把袖口和脚的周围折起，以防飘动）和一件明亮的彩夹克。
- 不要携带太多行李，以免影响稳定性。

头盔

携带不获批准的摩托车头盔经营这辆车将增加你的头部严重受伤或死亡的机会。摩托车事故的死亡多数都是头部受伤的结果。因此使用安全帽的是预防或减少头部受伤的一个最重要的因素。

选择经批准的摩托车头盔

在选择摩托车要注意以下几点。

- 头盔必须符合“SIRIM”的安全标准
- 头盔大小必须与骑车人头的尺寸相匹配
- 切勿使头盔重度冲击

正确的戴头盔

始终连接下颌带。如果下颌带连接，在发生事故的情况下头盔脱落的的机会会少得多。

EALUN0532

正确用法



ZAUU0003

错误用法



ZAUU0007

头盔的种类及其用途

- 全型：仅用于低速骑行至中速范围

⚠ 安全信息

2



ZAUU0005

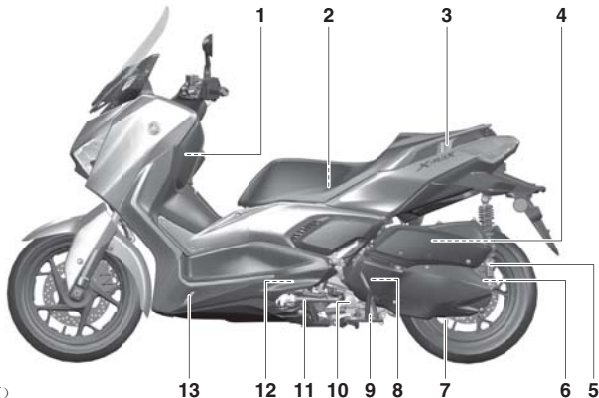
- 半罩式安全帽：适于中至高速驾驶



ZAUU0006

左图

3



1. 储物箱A (第6-28页)
2. 拥有者的工具包 (第9-2页)
3. 抓杆 (第8-3页)
4. 空气过滤器元件 (第9-14页)
5. 减震器总成弹簧预紧调节环 (第6-33页)
6. 最终变速器机油滤清器盖 (第9-12页)
7. 最终传动排油螺栓 (第9-12页)
8. V带式空气过滤器元件 (第9-14页)

9. 发动机放油螺栓 (第 9-9 页)
10. 发动机机油滤清器滤芯 (第9-9页)
11. 侧倒立 (第6-34页)
12. 火花塞 (第9-8页)
13. 冷却液储液罐 (第 9-13 页)

概要

右图

EAU10421

3

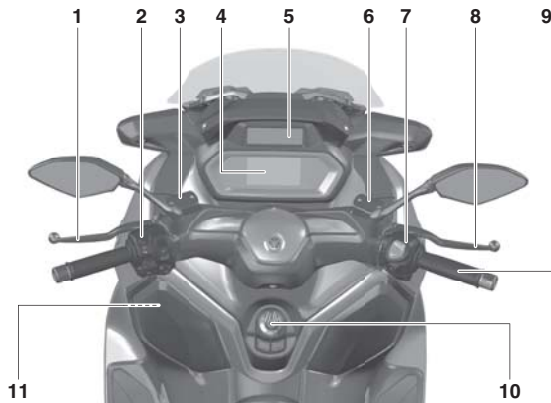


1. 尾灯
2. 后转向信号灯 (第 9-31 页)
3. 后储物箱 (第 6-28 页)
4. 油箱盖 (6-26页)
5. 储物箱 B (第 6-28 页)
6. 挡风玻璃 (第 6-30 页)
7. 前转向信号灯 (第 9-31 页)
8. 电池 (第 9-28 页)

9. 保险丝 (第 9-29 页)
10. 头灯 (9-30页)
11. 辅助灯 (第9-30页)
12. 中心支架 (第 9-26 页)
13. 发动机油位检查窗口 (第9-9页)
14. 机油加注口盖 (第9-9页)

操纵及仪表

3



1. 后刹车杆 (第 6-23 页)
2. 左车把开关 (第 6-20 页)
3. 后制动液储液罐 (第 9-22 页)
4. 信息娱乐显示屏 (第 6-5 页)
5. 主画面 (第 6-3 页)
6. 前制动液储液罐 (第 9-22 页)
7. 右把手开关 (第 6-20 页)
8. 前刹车杆 (第 6-22 页)

9. 油门手柄 (第 9-18 页)
10. 总开关 (第4-7页)
11. 电源插座 (第6-33页)

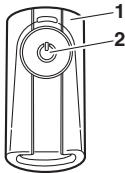
智能钥匙系统

智能钥匙系统

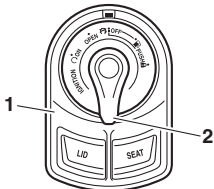
EALN4130

智能钥匙系统使您能够在不使用机械钥匙下，操作车辆。此外，它具有回答功能，以便帮助您找到在停车场的车辆。（请参考第4-5页）

4



- 1. 智能钥匙
- 2. 智能钥匙按钮



警告

EWA14704

- 将植入的起搏器或心脏除颤器，以及其他电动医疗器械远离车载天线（见图）。
- 天线的电波传播天线可能会影响类似仪器的操作。
- 如果你有电动医疗设备，请在使用这车辆前咨询医生或设备制造商。



1. 车载天线

ECA15763

注意

- 智能钥匙系统使用微无线电波。因此，智能钥匙系统可能无法在以下情况下工作。
- 智能钥匙被暴露于强无线电波或其他电磁噪声。
 - 附近有设施发射强无线电波（电视或无线电塔，发电厂，广播电台，机场等）
 - 您在智能钥匙附近携带或使用通信设备，如收音机或手机。

- 智能钥匙在接触或被金属物体覆盖
- 配有智能钥匙系统的其他车辆都在附近

在这种情况下，将智能钥匙移动到另一个位置，并再次操作。如果仍然不行，用机械钥匙展开应急操作模式（参见第9-36页）。

提示

为保持车用动力电池中，智能钥匙系统将在最后使用车辆的 9天后自动关闭（回答功能被关闭）。在这种情况下，只需按下主开关旋钮重新启动智能钥匙系统。

扫描下方二维码查看认证编号。



79732/SDPPI/2022



80778/SDPPI/2022

智能钥匙系统的工作范围

的近似操作范围智能钥匙系统如下所示。



如果智能钥匙关闭，车辆不会识别智能钥匙即使它在操作范围内。如果智能钥匙电池没电了，

智能钥匙系统

智能钥匙系统可能无法工作或其经营范围可能会变得很短的。

提示

- 不要将智能钥匙放在储藏室。
- 随身携带智能钥匙你。
- 离开时关闭智能钥匙机动车。

4

使用智能钥匙和机械钥匙

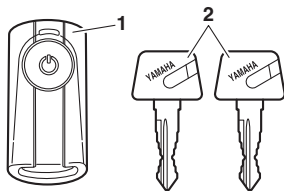
EAU78624

EWA17952



警告

- 智能钥匙应和你同行。不要将其存放在车。
- 当智能钥匙在系统的范围内，以应有的谨慎使用，因为其他人可以启动发动机并操作车辆。



1. 智能钥匙
2. 机械钥匙



1. 识别号码卡

车辆附带一台智能钥匙，两把机械钥匙，以及一把身份证号码卡。如果车辆电池电量耗尽，可以用机械钥匙打开这个座位；专座；席位。**携带一把机械钥匙除了智能钥匙。**

如果智能钥匙丢失或智能钥匙电池已放电，识别可以使用号码进行操作车辆处于紧急模式。（看第 9-36 页。）**写下标识紧急情况下的号码。**

如果智能钥匙丢失并且智能关键系统识别号未知，整个智能钥匙系统将需要相当大的更换成本。保留身份证号码卡放在安全的地方。

需要被更换。为了防止此事，建议您写下识别号码以防识别号码卡丢失。

注意

ECA21573

智能钥匙具有精密电子组件。遵守以下预防措施，防止可能的故障或损坏。

- 不要将智能钥匙放置或存放在一个储藏室。智能钥匙可能会被道路振动或过度热量损坏。
- 不要跌落，弯曲，或让智能钥匙受到强烈冲击
- 不要淹没智能钥匙在水里或其它液体里。
- 不要在智能钥匙上放置重物或过度应力。
- 不要让将智能钥匙放在阳光直射，高温或高湿度的地方。
- 不要研磨或尝试修改智能钥匙。

- 将智能钥匙远离强磁场和磁性物体如钥匙持有人，电视和电脑。
- 将智能钥匙远离电动医疗设备。
- 不要让油，抛光剂，燃料，或任何化学品接触智能钥匙。智能钥匙的机身可能会褪色或破裂。

提示

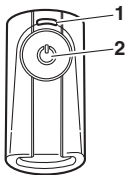
- 智能钥匙的电池寿命大约是两年，但此可根据操作而改变条件。
- 当智能钥匙系统指示灯在与车辆接通时闪烁20秒，或当在智能键按钮被按下时，智能钥匙指示灯不亮，更换智能钥匙电池（见第4-6页）。更换智能钥匙电池后，如果智能钥匙系统仍然不运行，请检查汽车电池，然后由一个Yamaha经销商检查车辆。

- 如果智能钥匙不断接收无线电波，智能钥匙电池将迅速放电。（例如，当放置电器产品在附近，如电视机，收音机，或计算机。）
- 您最多可以为相同的车辆注册6个智能钥匙。关于备用智能钥匙，见雅马哈经销商。
- 如果智能钥匙丢失，请立即联系Yamaha经销商以防止车辆被被盗等。

智能钥匙系统

智能钥匙

EAU76474



1. 智能按键指示灯
2. 智能钥匙按钮

EWA17952



警告

- 智能钥匙应和你同行。不要将其存放在车。
- 当智能钥匙在系统的范围内，以应有的谨慎使用，因为其他人可以启动发动机并操作车辆。

要将智能钥匙开启或关闭

按下并按住智能钥匙按钮大约1秒以打开或关闭智能钥匙。当智能钥匙被关闭时，车辆不能操作即使智能钥匙在工作范围内。要操作车辆，开启智能钥匙，并把它带到工作范围内。

检查智能钥匙是否开启或关闭

按智能钥匙按钮以确认的当前运行状态智能钥匙。

如果智能钥匙指示灯：

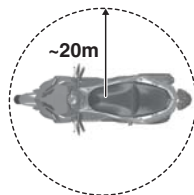
- 短闪（0.1秒）：该智能钥匙开启。
- 长闪（0.5秒）：该智能钥匙被关闭。

远程回答回功能

按智能钥匙按钮以操作远程答案回功能。蜂鸣器会鸣响两次，所有的转向灯将闪烁两次。此功能能方便您的车的定位不管在一个停车场或其他停车区域。

应答器的工作范围功能

的近似操作范围应答功能如图所示。



由于智能钥匙系统使用弱无线电波，工作范围可能是受周围环境的影响。

打开或关闭回答功能的蜂鸣器

回答功能的蜂鸣器，可打开或关闭根据以下的流程。

1. 打开智能钥匙，并把它带到范围内操作

2. 将主开关置于“OFF”，然后按下主开关旋钮一次。
3. 在按旋钮的9秒内，再次按住按钮5秒钟
4. 当蜂鸣器发出声音， 设置已完成。如果蜂鸣器：
 - 响两次：蜂鸣器是关闭的。
 - 响一次：蜂鸣器是开启的。

智能钥匙电池

EAU83294



1. 智能钥匙系统指示灯 “ ”

如果智能钥匙系统指示灯亮车辆闪烁20秒首次开机，智能钥匙电池低，应该更换。此外，如果应答功能确实不工作或其工作范围很总之，尽快更换电池。

警告

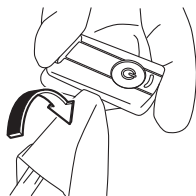
EWA14724

- 吞咽电池和其他可拆卸部件可能会导致伤害。将电池和其他可拆卸部件远离孩子。

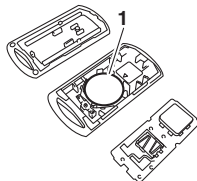
- 请勿直接暴露电池阳光或其他热量来源。

更换智能钥匙电池

1. 根据显示打开智能钥匙包。



2. 取出电池



1. 电池

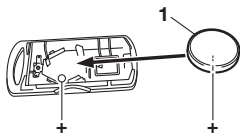
智能钥匙系统

提示

按照当地法规处理拆下的电池。

3. 如图所示安装新电池。
注意电池的极性

指定电池：
CR2032



1. 电池

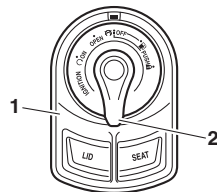
4. 轻轻地将智能钥匙盒关闭。

注意

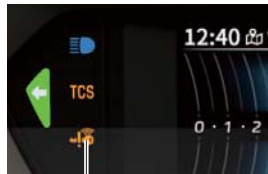
- 在打开智能钥匙时，请使用布与螺丝刀。直接接触硬物体可能会损坏或划伤智能钥匙。
- 采取预防措施以防止防水密封损坏或污垢污染。
- 不要触摸内部电路和端子。这可能导致故障。
- 更换智能钥匙电池时，不要用力过猛。
- 确保电池已安装正确。确认侧电池的正为“+”。

ECA157B4

主开关



1. 主开关旋钮
2. 主开关旋钮



1. 智能钥匙系统指示灯 “”

主开关用于打开和关闭车辆电源，锁定和解锁转向，并打开座椅或油箱盖。按下主开关旋钮（并使用智能钥匙进行确认）后，主开关可在智能钥匙系统指示灯亮起（约4秒）时转动。

EAL76893

警告

当车辆移动时，切勿将主开关转到“OFF”，“”或“OPEN”。否则，电气系统将关闭，这可能导致失控或意外事故。

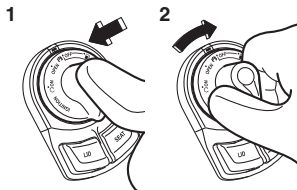
提示

不要反复按下主开关旋钮或过度地来回旋转主开关（超出正常使用范围）。为了防止主开关损坏，智能钥匙系统将暂时禁用，智能钥匙系统指示灯将闪烁。如果发生这种情况，请等待指示灯停止闪烁，然后操作主开关。

主开关位置如下所述。

EWA18720

ON



1. 推
2. 转动

所有电路都提供电源，发动机可以启动。

打开车辆电源

1. 打开智能钥匙并将其置于操作范围内。
2. 按下主开关旋钮，智能钥匙指示灯将亮起约4秒钟。
3. 智能钥匙系统指示灯亮起时，将主开关转到“ON”位置。所有转向信号灯闪烁两次，车辆电源打开

EAU76502

提示

- 如果车辆电池电压低，转向信号灯不会闪烁。
- 有关在没有智能钥匙的情况下打开车辆电源的信息，请参阅第 9-36 页的“紧急模式”。

4

EAU76511

OFF



1. 转动

所有电气系统关闭。

关闭车辆电源

1. 在智能钥匙打开且处于工作范围内时，将主开关转到“OFF”。

智能钥匙系统

2. 转向信号灯闪烁一次，车辆电源关闭。

提示

当主开关转到“OFF”但智能钥匙无法确认时（智能钥匙在外部操作范围或已经关闭），蜂鸣器将鸣响3秒钟，智能钥匙系统指示灯将闪烁30秒钟。

- 在这30秒钟内，主开关可以自由操作。
- 30秒后，车辆电源将自动关闭。
- 要立即关闭车辆电源，请在2秒钟内按下主开关旋钮四次。

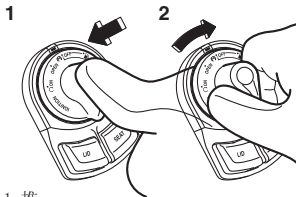
4

“OPEN”（锁）

EALU79040

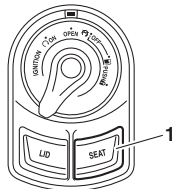
转向锁定，所有电气系统关闭。

打开座位和车厢A



1. 推
2. 转动

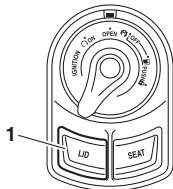
1. 打开智能钥匙并操作范围内，推主开关旋钮。
2. 同时智能钥匙系统指示灯灯亮，打开主切换到“打开”。
3. 要打开座椅，请按下“SEAT”按钮，然后抬起座位的后方。



1. “SEAT”按钮



4. 打开座位和隔间A打开储物隔间A，推“LID”按钮。



1. “LID” 按钮



1. 储物箱A.

提示

在开始之前，请确保座椅和储物箱已牢固关闭。

打开位置提醒

为了防止您在主开关仍处于“OPEN”位置的情况下离开尚未上锁的车辆，智能钥匙系统的蜂鸣器将在以下条件响起。

- 主开关停留在打开位置3分钟
- 如果智能钥匙在主开关处于打开位置时关闭
- 如果您在主开关处于打开位置时走出智能钥匙系统的范围

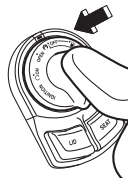
如果蜂鸣器在3分钟后响起，则将主开关转到“OFF”或“”。如果因为智能钥匙被关闭或离开范围而发出蜂鸣声，请打开智能钥匙，然后走回范围。

提示

- 蜂鸣器将在1分钟后关闭。
- 座椅也可以用机械钥匙打开。（请参阅第6-28页。）

“”（锁）

1



1. 推
2. 转动

2



转向锁定，所有电气系统关闭。

锁定转向

1. 将手柄一直转到左边。
2. 当智能钥匙系统指示灯亮起时，按下并将主开关转到所需位置。
3. 在智能钥匙打开且处于操作范围内后，转动主开关并将其推到“”。

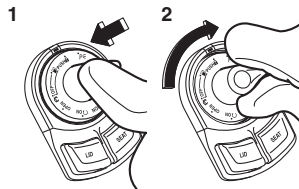
智能钥匙系统

提示

如果转向不会锁定，请尝试稍微向后转动手把。

解锁转向

4



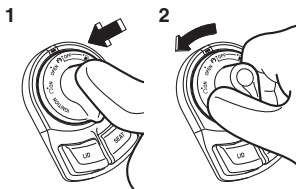
1. 推
2. 转动

1. 在智能钥匙打开且处于操作范围内时，按下主开关旋钮。
2. 当智能钥匙系统指示灯亮起时，按下并将主开关转到所需位置。

EAU79000

“”（油箱盖盖）

打开燃油箱盖盖



1. 推。
2. 转动。

1. 在智能钥匙打开且在操作范围内，按下主开关旋钮
2. 智能钥匙系统指示灯亮起时，将主开关转到“”位置。

关闭燃油箱盖

推动油箱盖盖直到其关闭。

提示

确保油箱盖盖牢固在开始之前关闭。

智能手机连接系统

智能功能：简介

警告

EAUN4140

- 骑行时不集中注意力可能会导致死亡或严重受伤。骑行时始终集中注意力，将眼睛和注意力集中在路面上。
- 进行任何设置更改之前，请先停车。
- 骑行时更改设置可能会分散操作员的注意力并增加发生事故的风险。
- 骑行时双手切勿离开车把。
- 保持足够低的音量，以保持对周围环境的认识并确保安全。

该车辆配备了一套广泛的智能功能，利用您的智能手机，通过通信控制单元 (CCU) 和手机上的 Yamaha Motor cycle Connect 应用程序连接到车辆。

- GPS 导航 (需要 Garmin Street Cross) (第 5-5 页)
- 电话 (第 5-7 页)

- 音频播放器 (第 6-11 页)
- 智能手机通知
- 天气信息 (第 6-15 页)
- 时钟自动更新 (第 6-17 页)
- 语言设置 (第 5-2 页)

提示

- 某些功能可能无法使用，具体取决于您的智能手机。某些音乐和 SNS 应用程序可能无法与其他应用程序一起正常运行。
- 车辆电源打开后，CCU 大约需要 10 秒才能启动蓝牙功能。此时菜单系统中的相关功能将呈灰色显示。



智能功能可通过信息娱乐显示屏上的菜单系统访问。菜单系统和所有相关功能均使用“^”/“v”/“✓”开关和“”按钮进行控制。首先，请阅读下一节中如何操作基本菜单控件，然后必须完成智能手机的初始设置和连接。

菜单系统控制



1. “^”/“v”切换
2. “✓”开关
3. “”按钮

本手册使用以下术语来描述菜单控件的使用：

智能手机连接系统

5

短按	短按开关或按钮
长按	按住开关或按钮 1 秒

菜单系统基本操作:

- 使用“^”/“v”开关突出显示和调整菜单项。短按“v”开关可从主屏幕打开菜单系统或在菜单系统中执行选择。
- 短按“↺”按钮可在 3 个主屏幕之间循环或返回菜单系统中的上一屏幕。
- 长按“↺”键退出菜单系统并返回主屏幕。

提示

未连接导航系统时，无法使用“↺”按钮循环至导航主界面。

雅马哈摩托车连接应用程序



Yamaha Motorcycle Connect 是一款免费应用程序，需要它来完成 CCU 和智能手机之间的连接。该应用程序可以按名称搜索并从智能手机应用程序商店下载。

提示

- 使用 Yamaha Motorcycle Connect 须遵守 Yamaha Motorcycle Connect 使用条款。
- Yamaha Motorcycle Connect 应用程序可能无法在所有智能手机或 OS（操作系统）版本上运行。

- 导航和其他功能需要在智能手机上将 GPS 访问权限设置为“始终允许”。
- 每部智能手机的操作方式都不同；请参阅有关连接、蓝牙发现、应用程序权限和其他设置的个人设备说明。

扫描下方二维码即可查看认证编号。



80864/SDPPI/2022



78473/SDPPI/2021

EAU99109

初始设置

本节介绍将智能手机连接到 CCU 并开始使用智能功能的基本设置过程。

1. 通过应用程序商店在您的智能手机上下载/安装 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序。完成安装并通过蓝牙将其配对/连接到 CCU。



2. 要使用导航系统，请下载/安装 Garmin StreetCross 应用程序。完成安装并通过蓝牙将其配对/连接到 CCU。



3. 要使用音频/电话/导航系统路线引导，请将蓝牙耳机与智能手机配对/连接。（参见第 5-6 页。）。

雅马哈摩托车连接配对

ECAN0150

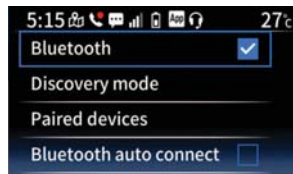
注意

在以下情况下，蓝牙连接可能无法工作。

- 存在强无线电波或其他电磁噪声的场所。

- 附近发射强无线电波的设施（电视或广播塔、发电厂、广播电台、机场等）。

1. 在您的智能手机上下载并安装 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序。
2. 短按“✓”开关打开菜单系统。导航至：“⚙️ 设置”→“连接”→“蓝牙”。



3. 确保“蓝牙”旁边有蓝色复选标记，然后选择“发现模式”。

智能手机连接系统

5

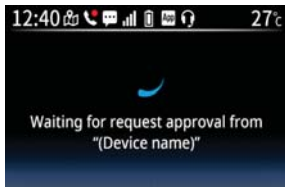


4. 打开 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序并导航至“配对”屏幕。按照应用程序上的说明检测 CCU 并与其配对/连接。

提示

使 CCU 可发现后，必须在 3 分钟内完成配对，否则该过程将失败。如果出现故障，请再次选择“发现模式”重试。

5. 将出现蓝牙配对请求，其中包含与智能手机上显示的密钥相匹配的密钥。使用“^”/“v”开关突出显示“Yes”，然后短按“v”开关。



6. 接受智能手机上的配对请求。

提示

- 密码出现后，必须在30秒内确认配对，否则会超时。如果出现故障，请再次选择“发现模式”重试。
- 连接后，Yamaha Motorcycle Connect 指示图标“”将出现在信息娱乐显示屏的顶部，并且还会出现在“配对设备”列表中已连接的智能手机设备名称旁边。（参见第 6-16 页。）

提示

- 您的智能手机上将出现请求，要求与车辆共享联系信息。如果您拒绝将数据上传到 CCU 和/或允许访问通知，您可以稍后在智能手机的设置中执行此操作。
- 如果从智能手机中删除了蓝牙配对记录，则必须从“已配对设备”列表中删除相应的配对记录，才能再次成功配对。
- 如果“已配对设备”列表中删除了蓝牙配对记录，则必须从智能手机中删除相应的配对记录才能再次成功配对。
- 车辆首次与 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序配对时，菜单系统语言将更改以匹配应用程序中选择的语言。首次安装时，该应用

程序采用智能手机的系统语言。如果 CCU 不支持该语言，则将自动选择英语。

- 配对后，建立蓝牙连接后，Yamaha Motorcycle Connect 应用程序将自动打开，并自动连接到 CCU（此功能因智能手机和/或操作系统版本而异。请参阅 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序了解更多详细信息）。

EAA98113

导航系统：Garmin Street-Cross

EWA21401

警告

- 操作导航系统前务必将车辆停下来。
- 始终专注于骑行，将眼睛和注意力集中在路面上。



该车辆配备了导航系统，可提供视觉和音频路线引导。要使用导航系统，您必须首先从智能手机上的应用程序商店下载 Garmin StreetCross 应用程序，然后注册其服务。有关操作导航系统的更多信息，请参阅第 6-6 页。

提示

- 使用 Garmin StreetCross 应用程序需要您同意 Garmin Street Cross 使用条款。
- 对于因使用 Garmin StreetCross 应用程序而造成的任何损害，Yamaha 不承担任何责任。

- 智能手机必须保持解锁状态，并且 Garmin Street-Cross 应用程序必须保持在前台，以确保智能手机不会休眠（锁定）。如果另一个应用程序的功能将 Garmin StreetCross 应用程序移至后台（电话、闹钟等），智能手机可能会休眠（锁定）并且导航可能会停止。
- Garmin StreetCross 应用程序的 GPS 访问权限必须在智能手机的设置中设置为“始终允许”。
- Garmin StreetCross 应用程序可能无法在所有智能手机或操作系统（操作系统）版本上运行。
- 当路线引导激活时，将显示目的地的天气信息。如果距离目的地超过 1 小时，天气信息将来自距离目的地 1 小时路程的位置。

智能手机连接系统

Garmin Street交叉配对

ECAN0150

注意

在以下情况下，蓝牙连接可能无法工作。

- 存在强无线电波或其他电磁噪声的场所。
- 附近发射强无线电波的设施（电视或广播塔、发电厂、广播电台、机场等）。



提示

连接后，导航连接指示图标“”将出现在信息娱乐显示屏的顶部，并且“”图标将出现在“配对设备”列表中已连接的智能手机设备名称旁边。（参见第 6-16 页。）

蓝牙耳机配对

按照耳机制造商的说明来配对/连接到您的智能手机。当 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序检测到耳机连接时，耳机指示灯图标“”将出现在信息娱乐显示屏的顶部。

提示

使用耳机语音功能时，智能手机和 CCU 之间的蓝牙连接可能会变得不稳定。有关更多详细信息，请参阅 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序。

电话

EUA99123

该车配备电话功能，需要智能手机和蓝牙耳机。智能手机必须与 CCU 和蓝牙耳机配对并连接（第 5-3 页）。

接听电话：



当所连接的智能手机接到电话时，将通过所连接的耳机播放铃声，并且来电屏幕将取代显示屏上的当前屏幕。短按“^”开关接听电话，显示屏将切换到当前通话屏幕。短按“v”开关即可拒接来电。

通话期间将出现当前通话指示符图标“☎”。



使用“^”开关增大通话音量，使用“v”开关减小通话音量。短按“v”开关结束通话。

提示

- 对于某些智能手机型号，无法使用车把开关调节通话音量。在这种情况下，音量调节在当前通话屏幕上将呈灰色显示。
- 当正在通话中并接听第二个来电时，第一个通话将被保持，直到第二个通话结束。

- 对于某些智能手机，当通话正在进行且第二个来电被拒绝时，显示的来电显示可能会更改为第二个来电显示。
- 对于某些智能手机，拒绝使用“v”开关的呼叫将无法正常工作。结束呼叫图标可能会变灰，或者使用结束呼叫图标将接听呼叫。此时，直接操作智能手机即可结束通话。

拨打电话：

要拨打电话，您必须直接在智能手机上拨打电话。激活后，可在菜单系统（第 6-11 页）的“☎电话”下访问当前通话屏幕，并且当前通话指示器将出现在信息娱乐显示屏的顶部（第 6-9 页）。通话音频将通过连接的蓝牙耳机播放。

EWA21420



警告

- 车辆行驶时请勿使用智能手机。

智能手机连接系统

- 骑行时双手切勿离开车把。
- 始终专注于骑行，将眼睛和注意力集中在路面上。
- 保持足够低的音量，以保持对周围环境的认识并确保安全。

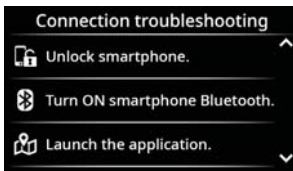
连接故障排除

如果智能手机、Yamaha Motorcycle Connect 应用程序、Garmin Street Cross 应用程序和/或 CCU 之间发生连接错误，将显示以下屏幕。

EAU99213



选择“详细信息”并检查连接按照屏幕上的指示。



如果错误仍然存在，请尝试以下操作：

1. 关闭车辆电源。20 秒后，再次打开车辆电源。
2. 关闭智能手机的蓝牙。 然后再次将其打开。
3. 删除智能手机和车辆上的蓝牙配对信息。
4. 重新启动 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序和 Garmin Street-Cross 应用程序。

指示灯和警告灯

EAU4939Y



1. 智能钥匙系统指示灯 “ ”
2. 左转向灯指示灯 “ ”
3. 牵引力控制系统指示灯 “TCS”
4. 远光灯指示灯 “ ”
5. 发动机故障警示灯 “ ”
6. 冷却液温度警告灯 “ ”
7. 右转向灯指示灯 “ ”
8. ABS 警告灯 “ ”

EAU4030

转向灯指示灯 “ ” 和 “ ”

当相应的转向信号灯闪烁时，每个指示灯都会闪烁。

远光灯指示灯 “ ”

当前照灯远光灯打开时，该指示灯亮起。

冷却液温度警告灯 “ ”

EAU8880

当发动机过热时，该警告灯会亮起。如果发生这种情况，请立即停止发动机并让发动机冷却。（参见第 9-35 页。）对于配备散热器风扇的车辆，散热器风扇会根据冷却液温度自动打开或关闭。

提示

当车辆启动时，灯会亮起几秒钟，然后熄灭。如果灯不亮，或者灯一直亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

注意

如果发动机过热，请勿继续运行。

ECA10022

EAU88690

发动机故障警告灯 “ ”

EAU89430

如果发动机或其他车辆控制系统检测到问题，该警告灯就会亮起。如果发生这种情况，请让雅马哈经销商检查车载诊断系统。

提示

当车辆启动时，该灯应亮起几秒钟，然后熄灭。否则，请雅马哈经销商检查车辆。

ABS 警告灯 “ ”

EWA16043

该警告灯在车辆首次启动时亮起，并在开始骑行后熄灭。如果骑行时警告灯亮起，则防抱死制动系统可能无法正常工作。

警告

如果 ABS 警告灯在达到 10 公里/小时（6 英里/小时）后没有关闭，或者警告灯在骑行时亮起：

- 紧急制动时要格外小心，避免车轮抱死。

仪表及操纵器

- 尽快让雅马哈经销商检查车辆。

提示

如果在踩刹车或车辆位于中心支架（如果配备）时发动机加速，则 ABS 警告灯可能会亮起。如果发生这种情况，请关闭车辆电源，然后重新打开以重置 ABS 警告灯。

牵引力控制系统指示灯“TCS”

EALU88700

当牵引力控制系统启用时，该指示灯将闪烁。如果牵引力控制系统关闭，该指示灯将会亮起。

提示

当车辆启动时，灯应亮起几秒钟，然后熄灭。如果灯不亮，或者灯一直亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

智能钥匙系统指示灯“”

EALUN2772

该指示灯传达智能钥匙系统的状态。当智能钥匙系统正常运行时，该指示灯将熄灭。如果智能钥匙系统出现错误，指示灯将闪烁。当车辆和智能钥匙之间进行通信以及执行某些智能钥匙系统操作时，指示灯也会闪烁。

双显示器

EALU99271



1. 主显示
2. 信息娱乐显示

警告

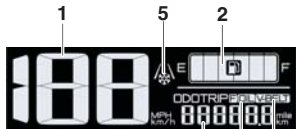
EWA21412

- 注意力不集中骑行可能会导致死亡或重伤。始终专注骑行时保持你的眼睛和心灵都在路上。
- 行车前应将车辆停下来任何设置更改。
- 骑行时更改设置会分散操作员的注意力并增加发生事故的风险。
- 切勿将手离开骑行时的车把。

- 保持足够低的音量，以保持对周围环境的认识并确保安全

该车辆配备了包含 2 个独立显示屏的多功能仪表单元。主显示屏包含操作车辆所必需的基本信息。信息娱乐显示屏包含外围车辆信息、菜单系统和智能功能。

主显示



1. 车速表
2. 燃油表
3. 换油指示灯“OIL”
4. V 型皮带更换指示器“V-BELT”
5. 道路结冰警告指示器“❄️”
6. 里程表/短距离里程表

提示

显示单位可以在信息娱乐显示屏上的菜单系统中更改。（参见第 6-18 页。）

车速表

车速表显示车辆的行驶速度。

燃油表

燃油表显示燃油箱中的燃油量。随着燃油油位降低，燃油表的显示部分从“F”（满）向“E”（空）消失。当燃油减少到储备油位时，燃油表最后一段将开始闪烁，请尽快加油。

换油指示器“OIL”

该指示灯将在最初 1000 公里（625 英里）时亮起，然后是 4000 公里（2500 英里），之后每 5000 公里（3125 英里）亮起。当它出现时，更换发动机油。（参见第 6-19 页。）

V 型皮带更换指示器“V-BELT”

该指示灯每行驶 20000 公里（12500 英里）就会出现一次。当出现这种情况时，请雅马哈经销商更换 V 型皮带。

提示

要在执行维护后关闭换油和三角皮带更换指示灯，请使用信息娱乐显示屏菜单系统中的“维护重置”功能。（参见第 6-19 页。）

仪表及操纵器

单系统中的“维护重置”功能。（参见第 6-19 页。）

里程表/行程表

显示屏的这一部分包含里程表（ODO）、行程表（TRIP 1）和燃油储备行程表（TRIP F）。这些项目一次显示一个。可以使用信息娱乐显示菜单系统的“ODO/TRIP”功能选择显示的项目。（参见第 6-12 页。）

提示

可使用信息娱乐显示菜单系统的“设置”→“信息/重置”→“行程里程重置”功能重置里程表。（参见第 6-19 页。）

里程表（ODO）

里程表显示车辆行驶的总距离。

提示

ODO 将锁定在 999999 并且无法重置。

行程计（TRIP）

TRIP 显示自上次设置为零以来行驶的距离。

TRIP 将重置为 0，并在达到 9999.9 后重新开始计数。

燃油储备里程表（TRIP F）

当燃油高于储备液位时，TRIP F 将显示为“_ _ _ _”。当达到油箱储备油位时，TRIP F 将开始记录从该

点行驶的距离。加油并行驶一段距离后，TRIP F 将自动重置。

信息娱乐显示屏

EAU99135

信息娱乐显示屏使骑手可以轻松访问智能功能、车辆信息和设置。它由“^”/“v”/“✓”开关和“☺”按钮控制。（参见第 5-1 页。）

当主开关打开时，信息娱乐显示屏上会出现警告。阅读完毕后，短按“✓”开关接受。然后显示屏将转换您最后选择的主屏幕。

提示

- 该显示屏是薄膜晶体管液晶显示屏 (TFT LCD)，专为在各种照明条件下提供良好的对比度和可读性而设计。然而，由于该技术的性质，少量像素处于非活动状态是正常的。
- 信息娱乐显示屏的亮度级别可以在菜单系统中调节。（参见第 6-17 页。）

- 如果显示器变得太热，屏幕亮度会自动降低以避免损坏组件。
- 显示单位可在公里-英里和摄氏度-华氏度之间切换。（参见第 6-18 页。）
- 导航系统的显示单元被锁定，以匹配所连接智能手机上的区域设置。

主屏幕



信息娱乐显示屏有 3 个主屏幕：

- 可视化主屏幕
- 导航主屏幕
- 车辆信息主屏

短按“☺”按钮可在主屏幕之间循环。

显示主屏幕时，短按“✓”开关可打开菜单系统。

展示台主屏幕

可视化工具主屏幕分为三种类型：转速计、ECO 和速度。要选择显示哪个可视化工具，请短按“✓”开关打开菜单系统并导航至“☺ 仪表显示”。（参见第 6-12 页。）

提示

在可视化工具主屏幕上，长按“✓”可切换快捷方式到菜单系统中的“☺ 仪表显示”。

仪表及操纵器

转速表可视化仪



6

转速表可视化器显示发动机转速，通过曲轴转速测量，以每分钟转数 (r/min) 为单位。

提示

转速表可视化工具仅供参考。转速表可视化仪的分辨率不如传统转速表那么详细。

ECO 可视化工具



车辆即时和平均油耗的实时视觉呈现

速度可视化仪



当前行驶道路上的速度限制由文字和外圈指示。内圈扩大/收缩以指示当

前车辆速度。当达到/超过速度限制时，外圈的颜色将变为橙色。

提示

速度限制是通过导航系统获得的。如果 Garmin Street-Cross 应用程序未连接，或者当前道路的速度限制不可用，则不会显示速度限制和外圈。

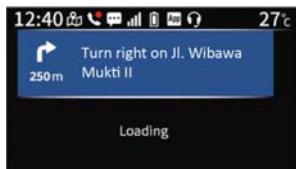
导航主屏幕



路线引导有 3 种显示模式：“默认视图”、“路线导航”和“路线列表”。



在“默认视图”模式下：“^”/“v”切换放大/缩小。



在“转弯列表”模式下：“^”/“v”开关向上/向下滚动路线上的转弯列表。



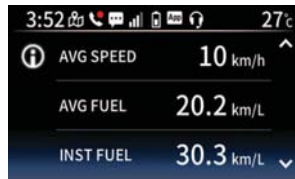
短按“v”开关即可打开菜单系统并导航至“v”→“更改视图”可在显示模式之间切换。

提示

- 在导航主屏幕下，长按“v”切换快捷键至菜单系统中的“v”导航”。
- 如果蓝牙连接不稳定，导航屏幕可能会自动切换到“逐向导航”模式或冻结并显示加载动画。当连接改善时，导航屏幕将返回到之前的设置。

- 对于某些智能手机，在导航过程中使用电话功能可能会在返回导航屏幕后显示连接错误。如果发生这种情况，请按照显示屏上的说明进行操作。（参见第 5-1 页。）
- 如果在智能手机设置中关闭了所连接智能手机的AI助手功能，并且还连接了耳机，则在使用导航主屏幕时可能会显示连接错误（仅限iOS）。

车辆信息主屏幕



车辆信息显示屏提供以下信息：

- 平均速度（AVG SPEED）

仪表及操纵器

- 平均油耗 (AVG FUEL)
- 瞬时油耗 (INST FUEL)
- 跳闸定时器 (TRIP TIME)
- 空气温度 (AIR)
- 冷却液温度 (COOLANT)
- 电池电压 (BATTERY)

使用“^”/“v”开关向上/向下滚动项目列表。

短按“v”开关打开菜单系统，导航至“ 设置”→“信息/重置”→“车辆信息”。重置单个项目。（参见第 6-18 页。）

提示

在车辆信息主界面，长按“v”切换快捷方式至“ 设置”→“信息/重置”→“车辆信息”。在菜单系统中。

平均速度 (AVG SPEED)

显示自上次重置以来的平均行驶速度。

平均油耗 (AVG FUEL)

当使用公里时，平均油耗显示可设置为“km/L”或“L/100km”（第6-18页）。使用里程时，平均油耗以“MPG”显示。

瞬时油耗 (CRNT FUEL)

使用公里时，瞬时油耗显示可设置为“km/L”或“L/100km”（第 6-18 页）。使用里程时，瞬时油耗以“MPG”显示。

跳闸定时器 (TRIP TIME)

显示自手动重置定时器以来的运行时间（主开关打开）。

空气温度 (AIR)

气温显示范围为 -9°C (16°F) 至 50°C (122°F)，增量为 1°C (1°F)。显示的温度可能与实际环境温度有所不同。

提示

- 如果检测到的温度低于 -9°C (16°F)，将显示“—”。
- 如果检测到的温度高于 50°C (122°F)，将显示“—”。

冷却液温度 (COOLANT)

冷却液温度显示范围为 -30°C (-22°F) 至 125°C (257°F)，增量为 1°C (1°F)。

提示

- 如果车辆冷却液温度低于 -30°C (-22°F)，冷却液温度显示屏将显示“ -30 ”。
- 如果车辆冷却液温度超过 125°C (257°F)，冷却液温度显示屏将继续闪烁并显示“Hi”。
- 如果冷却液温度超过 125°C (257°F)，冷却液温度警告灯将亮起。

电池电压（电池）
显示电池的当前电压。

提示

如果电池电压大于 16.0V 或小于 9.0V，则显示“—.—”。

时钟

时钟采用 12 小时制。时钟可以通过连接的智能手机自动更新。时钟也可以手动设置：短按“✓”开关打开菜单系统，导航至“设置”→“ 时钟”→“手动调节”。（参见第 6-17 页。）

指示器图标



1. 指示灯图标

导航连接指示图标“”

连接 Garmin StreetCross 应用程序时，此图标会出现。

电话指示灯图标“” / “”

当有当前通话时，该图标呈绿色；当最近有未接来电时，该图标呈红色。当通过菜单系统中的“ 导航”确认未接来电时，未接来电图标将消失。

通知指示图标“”

当连接的智能手机收到 SNS、电子邮件或其他通知时，该图标会亮起。此后，该图标将一直亮起，直到您关闭车辆或通过导航至菜单系统中的“ 通知”来检查通知。

提示

- 仅当智能手机通过 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序连接到车辆时，此功能才有效。
- 必须向智能手机上的 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序授予访问通知的权限。

网络连接指示图标“”

该图标指示所连接智能手机的网络连接状态。图标关闭：未连接智能手机。

- ：智能手机已连接，但没有网络连接。
- ：智能手机已连接并且具有网络连接。图标的各个部分表示信号强度。

仪表及操纵器

提示

即使所连接的智能手机具有网络连接，该图标也可能无法在某些型号的智能手机上运行。

智能手机电池电量指示器图标 “”
该图标指示所连接的智能手机的电池电量。

图标关闭：未连接智能手机。

：中心条上下移动该车辆的菜单系统是以指示电池电量。

：通过 USB 连接智能手机并充电。

提示

图标指示的电池电量可能并不总是与智能手机上显示的电池电量一致。
雅马哈摩托车连接指示灯图标

“”当 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序成功连接到 CCU 时，该图标会出现。

：如果连接的智能手机过热，图标会变成黄色。

提示

如果多功能表和 CCU 之间存在通信错误，该图标将闪烁黄色。

耳机指示灯图标 “”

如果蓝牙耳机连接到智能手机，则该图标会亮起。

提示

对于某些智能手机，该图标可能会在通话期间消失。

菜单系统

EALU99146



该车辆的菜单系统由 “” / “” / “” 开关和 “” 按钮控制（参见第 6-18 页）。

菜单系统基本操作：

- 短按 “” 开关可从主屏幕打开菜单系统或执行菜单系统中的选择。
- 短按 “” / “” 开关可突出显示和调整菜单项。
- 短按 “” 按钮可在主屏幕之间循环或返回菜单系统的上一屏幕。

- 长按“ ”键退出菜单系统并返回主屏幕。
- 菜单系统分为以下主要功能：

	电话（如果通话有效）	用于主动通话的电话功能。（参见第 6-11 页。）
	音乐	打开连接到智能手机的音频播放器。（参见第 6-11 页。）
	ODO/行程	主显示屏上信息显示项目的选择和重置。（参见第 6-12 页。）
	仪表显示	选择主屏幕可视化工具类型。（参见第 6-12 页。）
	导航	导航系统的菜单。（参见第 6-12 页。）
	通知	所连接智能手机收到的通知和未接来电的列表。（参见第 6-14 页。）
	天气	显示当地天气预报。（参见第 6-15 页。）
	设置	调整与车辆操作相关的设置。（参见第 6-15 页。）

“ 电话”



选择此模块将打开一个活动呼叫屏幕。显示联系人姓名和通话时间。使用“”/“”开关调节通话音量。短按“”开关结束通话。

提示

使用“”开关控制通话音量和/或结束通话并非适用于所有品牌和型号的智能机。如果此功能不可用，屏幕左侧的音量调节和结束通话图形将灰显。如果发生这种情况，可以直接在智能手机上控制通话。

“ 音乐”



这将打开一个音频播放器，它与智能手机的音频播放器应用程序交互。短按“”/“”开关调节音量。长按“”/“”切换跳至下一个/上一个曲目。短按“”开关可播放/暂停曲目。

提示

- 所有音轨信息均从智能手机上的音乐播放器应用程序导入。
- 根据智能手机和音乐播放器应用程序的不同，音频播放器可能会自动

仪表及操纵器

开始播放，曲目信息可能不会显示，或者下一首/上一首曲目和音量调节可能不起作用。

“ODO/行程”



该模块控制主显示屏的里程表/行程表部分显示哪个项目。（参见第 6-4 页。）

短按“✓”开关选择突出显示的项目，该项目将显示在主显示屏的里程表/短距离里程表部分，并且菜单将返回到上一屏幕。

长按“✓”开关可重置突出显示的项目。

提示

- 里程表不可清零。

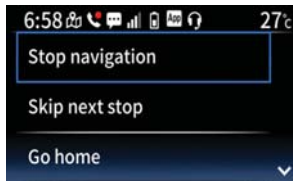
- 当顶部菜单突出显示“ODO/TRIP”时，长按“✓”开关可一次性重置所有里程表。

“仪表显示”



该模块允许选择在可视化工具主屏幕上显示哪个可视化工具。（参见第 6-5 页。）

“导航”

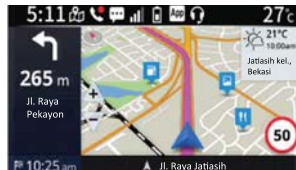


该模块包含导航系统命令列表：（参见第 6-6 页。）

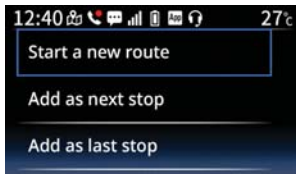
- “停止导航”
- “跳过下一站”
- “回家”
- “去上班”
- “收藏夹”
- “附近的加油站”
- “更改视图”

提示

除上面列出的命令外，请使用智能手机上的 Garmin StreetCross 应用程序操作导航系统。



当使用命令选择目的地时，导航主屏幕将打开并显示新的/更新的路线。



如果在使用命令选择目的地时路线引导已处于活动状态，则以下选项将可用：

“开始新路线”：取消之前的路线并将路线设置为新目的地

“添加为下一站”：添加新目的地作为当前路线的下一站。

“添加为最后一站” 将新目的地添加为当前路线的最后一站。



如果某条路线需要收费，系统会提示您搜索另一条不收费的路线。选择“是”查找不收费的路线。选择“否”接受当前路线。

提示

10 秒后，将自动选择路线（含收费站）。

“导航” → “停止导航”

取消当前的路线引导并打开导航主屏幕。

“导航” → “跳过下一站”

跳过计划路线中的下一站并打开导航主屏幕。

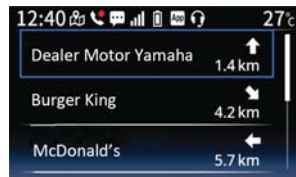
“导航” → “回家”

设置家庭位置的路线指导（家庭位置必须已在 Garmin StreetCross 应用程序中设置）。

“导航” → “上班”

设置工作地点的路线指南（工作地点必须已在 Garmin StreetCross 应用程序中设置）。

“导航” → “收藏夹”



显示已保存位置的列表以及距当前位置的距离（必须已在 Garmin StreetCross 中保存位置）。

提示

如果正在进行路线引导，则会出现箭头，显示前往已保存位置的方向。当前行进方向由向上箭头指示。

仪表及操纵器

“导航” → “附近加油站”

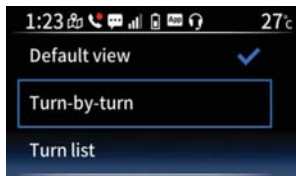


6 显示附近加油站的列表及其距当前位置的距离。

提示

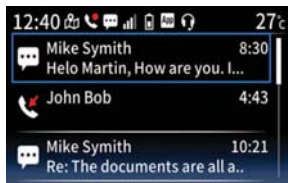
如果正在进行路线引导，则会出现箭头，显示前往加油站的方向。当前行进方向由向上箭头指示。

“导航” → “更改视图”

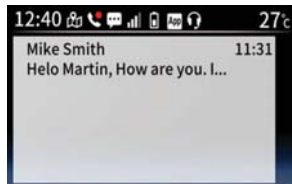


该模块更改导航系统显示模式（默认视图/转弯列表/逐向导航）。选择后，导航主屏幕将以所选显示模式打开。

“通知”



这是通知列表（自连接到 CCU 以来）以及来自自己连接智能手机的未接来电。选择一个项目以阅读信息娱乐显示屏上的通知消息。当查看完所有通知和未接来电后，未接来电指示图标“☎”和消息指示图标将消失。



提示

- 对于某些智能手机和/或应用程序，通知可能不起作用。
- 最多可存储30条，达到上限后，较旧的条目将被删除
- 如果消息太长，则不会显示全部消息。
- 车辆行驶过程中无法打开和阅读消息。
- 通知时间戳可能与智能手机上显示的略有不同。

“天气”

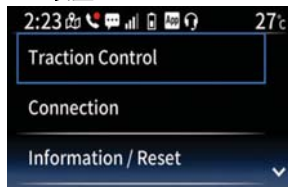


该模块显示您当前位置的天气信息。短按“^”/“v”开关可更改天气信息的时间范围（每小时/每天）。

提示

该模块中的天气信息可能与导航主屏幕上的不同。

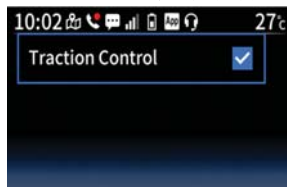
“设置”



设置菜单包含以下内容：

“牵引控制”	激活/停用牵引力控制。（参见第 6-15 页。）
“联系”	管理蓝牙连接
“钟”	调整时间/设置自动更新。（参见第 6-17 页。）
“亮度”	更改信息娱乐显示屏的亮度。（参见第 6-17 页。）
“单元”	更改显示单位。（参见第 6-18 页。）
“系统信息”	查看 CCU 单元 ID。（参见第 6-18 页。）
“法律信息”	查看软件许可证。（参见第 6-19 页。）
“信息/重置”	重置车辆信息。

“设置” → “牵引力控制”



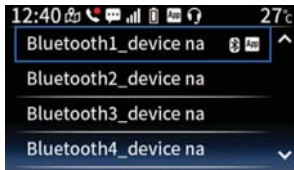
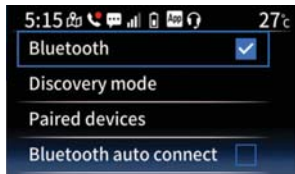
短按“✓”开关可打开/关闭牵引力控制系统。复选标记表示开启。有关牵引力控制系统的更多信息，请参见第 6-24 页。

提示

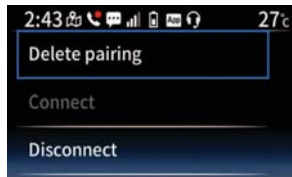
每次打开车辆电源后，此设置旁边的复选标记将重新出现。

仪表及操纵器

“设置” → “连接” → “蓝牙” → “配对设备”



此处列出了已配对的智能手机。设备名称旁边的 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序符号“”表示该应用程序当前已连接到 CCU。设备名称旁边的蓝牙符号“”表示 Garmin StreetCross 当前已连接到 CCU。



“删除配对”：从 CCU 内存中删除选定的配对设备。

“连接”：连接到选定的配对设备。

“Disconnect”：断开与所选配对设备的连接。

提示

如果“蓝牙自动连接”打开，CCU 可能会在断开连接后立即重新连接到智能手机。

“蓝牙自动连接”

打开/关闭蓝牙自动连接。复选标记表示打开。当自动连接打开时，CCU 将自动连接到最后连接的设备。如果

6

“蓝牙”

打开/关闭 CCU 的蓝牙。复选标记表示开启。

“发现模式”

与智能手机配对时，将 CCU 置于蓝牙发现模式。有关蓝牙配对的更多信息，请参阅第 5-3 页。

提示

最多有 8 个配对设备

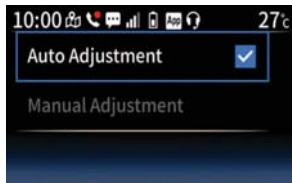
选择设备名称以获取更多选项：

不可用，CCU 将尝试连接到配对设备列表中的另一个设备。

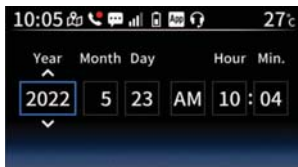
提示

如果“蓝牙自动连接”关闭，则可以通过“配对设备”列表手动连接之前配对的设备。

“⚙️ 设置” → “时钟”

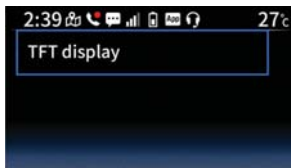


时钟可以设置为与智能手机同步自动调整。“自动调整”打开由复选标记表示，需要与 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序连接。（参见第 5-2 页。）“手动调整”允许手动校准时钟。



要手动调整时钟，短按“^”/“v”开关可向上/向下调整突出显示的项目。短按“v”开关可设置该项目并继续下一个项目。最后一项设置完毕后，选择“确定”，显示屏将返回上一级菜单。

“⚙️ 设置” → “亮度”



他的模块允许您更改信息娱乐显示屏的屏幕亮度。

“TFT 显示屏”：信息娱乐显示屏的亮度设置

提示

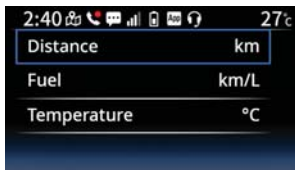
- 由于在菜单中调整亮度设置，屏幕亮度会实时变化。
- 如果信息娱乐显示屏温度过高，屏幕亮度会自动降低且无法调节。当温度降低时，屏幕亮度将恢复到之前的设置。



仪表及操纵器

信息娱乐显示屏亮度设置有 3 个级别。短按“^”/“v”开关可调节亮度设置上/下。短的按“v”开关确认设置并返回上一步菜单。

“设置” → “单位”



将显示所选的显示单位。显示单位可以选择为如下：

- “里程”：“公里”或“英里”
- “燃油”：“km/L”、“L/100km”或“MPG”
- “温度”：“°C”或“°F”

提示

当“里程”选择“里程”时单位，“燃料”单位自动更改为“MPG”。此时，“燃料”项目呈灰色且无法使用被选中。

“设置” → “系统信息”

该模块显示当前系统软件版本。

“单位ID”

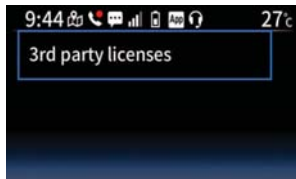


该模块包含一个二维码 CCU 的单元标识号。“^”/“v”开关控制二维码的亮度。短按按“v”键返回上一级菜单。

提示

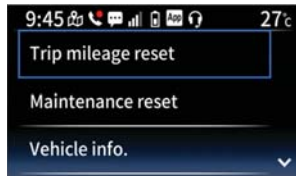
仅需要 CCU 的单元 ID 经销商服务业务。

“ 设置” → “法律信息”



可以在此处查看第三方许可协议。

“ 设置” → “信息/重置”



该模块允许查看和重置行程表、维护行程表、车辆信息项以及将其他设置批量重置为出厂默认值。

“行程里程重置”

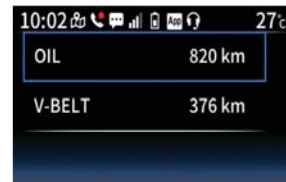


该模块允许在主显示屏上重置行程表。短按“”/“”切换可突出显示某个项目。长按“”开关可重新设置该项目。选择“确定”进行确认。

提示

仅当燃油不足时才能选择“TRIP F”。否则该项目将呈灰色显示。

“维护重置”



该模块允许重置维护行程表及其相关的指示器图标。短按“”/“”切换可突出显示某个项目。短按“”开关可重新设置该项目。选择“确定”进行确认。

提示

当“OIL”和“V-BELT”项目重置时，主显示屏上的换油指示灯“OIL”和V-Belt 更换指示灯“V-BELT”将熄灭。

仪表及操纵器

“车辆信息。”



6

该模块允许重置车辆信息显示项目。短按“^”/“v”切换可突出显示某个项目。短按“✓”开关可重新设置该项目。选择“确定”进行确认。

“重置（其他）”



该模块将以下内容重置为默认设置：

- 跳闸时间
 - 信息娱乐显示主屏幕选择
 - 导航视图设置
 - 通知列表
 - 天气信息。
 - 蓝牙设置
 - 时钟
 - 语言设置
- 选择“确定”进行确认。

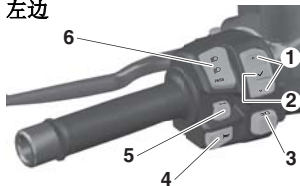
提示

如果执行“重置（其他）”，则必须从智能手机中删除相应的配对记录才能再次配对。

车把开关

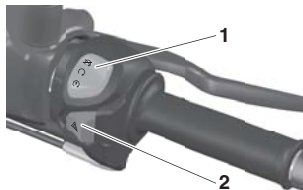
EAU1234T

左边



1. “^”/“v”开关
2. “x”开关
3. “3D”开关
4. 喇叭开关“喇叭”
5. 转向灯开关“</>”
6. 调光/通行开关“D/PASS”

右边

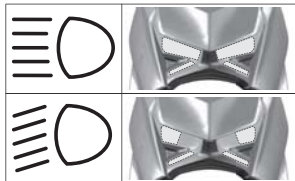


1. 停止/运行/启动开关 “/ / ”
2. 危险开关 “”

EAU54203

停止/运行/启动开关 “/ / ”

将此开关设置为 “” 用于远光灯，而 “” 用于近光灯。为了使远光灯闪烁，在前灯处于近光的情况下，按下开关的通过侧 “PASS”。



转向信号开关 “ ”

EAU12461

要发出右转信号，请将此开关推至 “”。要发出左转信号，请将此开关推至 “”。释放时，开关返回到中间位置。要取消转向指示灯，在返回到中间位置后将其按入。

喇叭开关 “”

EAU12501

按下这个开关来发出号角。

EAU54212

停止/运行/启动开关 “/ / ”

要用起动机启动发动机，将此开关置于 “”，然后将开关向下推向 “”。启动发动机之前，请参阅第8-2页的启动说明。

如果发生紧急情况，例如当车辆翻转或油门拉线卡住时，将此开关设置为 “” 以停止发动机。

危险警示灯用于万一紧急情况或警告其他司机当您的车辆停在原地时可能是交通隐患。危险警示灯可以打开或只有当主开关处于 “ON” 位置。你可以把主切换到 “OFF” 或 “LOCK” 位置，并且危险灯将继续闪光。要关闭危险警示灯，将主开关转到 “ON” 位置并操作危险开关再次。

注意

发动机不操作时，请勿长时间使用危险警告灯，否则电池可能会放电。

危险开关 “”

EAU78190

使用此开关打开危险灯（所有转弯同时闪烁信号灯）。

仪表及操纵器

菜单开关

EALIN3910



6

1. “^” / “v” 切换
2. “✓” 开关
3. “→” 按钮

这些开关用于控制信息娱乐的各种功能显示及其菜单系统。

本手册使用以下术语描述菜单控件的用法：

短按	短按开关或
按钮	长按 按下开关或按钮1秒

菜单系统基本操作：

- 使用“^” / “v” 切换突出显示和调整菜单项。

- 短按“✓” 开关从中打开菜单系统主屏幕或执行选择在菜单系统中。
- 短按“→” 键循环在 3 个主屏幕之间或返回上一屏幕菜单系统。
- 长按“→” 键退出菜单系统并返回主屏幕。

前制动杠杆

EAL12902



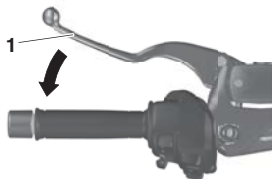
1. 前制动杠杆

前方刹车杆是在位于握车把的权利。申请前刹车，这对拉车把杠杆抓地力。

后制动器杆

EAU12952

EAU78200



1. 后制动器杆

后制动器杆是在位于左握车把。拉向握把就能使后制动器操作燃油箱盖

ABS

雅马哈ABS（防抱死系统）设有双电子控制系统，以控制前后刹车系统。请正常使用ABS刹车。若ABS被启动，制动杠杆或制动踏板会有脉动的感觉。在这种情况下，请继续刹车然后让ABS运作。

EWA16051



警告

就算配有ABS系统，与前方车辆保持距离和调整车速。

- **ABS系统最佳运作于长制动距离。**
- **在粗糙或碎石的路上，ABS的制动距离会更长。**

ABS系统被ECU监视，当故障发生时，系统将会转成传统刹车系统。

提示

- ABS会在锁匙转“开”时亮着，或行驶时速 10km/h (6mi/h) 以上时进行自诊断测试。在测试时，座垫下会听到咔嗒声，若制动杠杆或制动踏板被使用时，会有震动的感觉，这些并不是故障。
- 这个ABS有一个测试模式允许所有者验刹车杆上的脉动当ABS正在运行时。然而，所以需要特殊的工具请咨询您的雅马哈经销商。

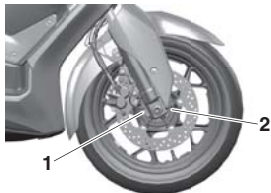
ECA20100

注意

要小心，不要损坏车轮传感器或车轮传感器转子，否则，ABS的性能不大会导致。

仪表及操纵器

6



1. 前车轮传感器
2. 前车轮传感器转子



1. 后轮传感器
2. 后轮传感器转子

牵引力控制系统

牵引力控制系统（TCS）有助于在湿滑路面（如未铺砌的路面或滑湿路面）加速时保持牵引力。如果传感器检测到后轮开始打滑（不受控制的旋转），则牵引力控制系统通过调节发动机功率来辅助，直到牵引恢复。当牵引力控制已经启动时，“TCS”指示灯将会开始闪烁。您可能会注意到发动机响应或排气声音的变化。

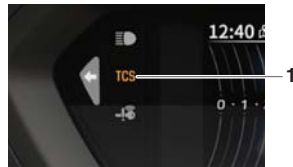
EAL178611

警告

牵引力控制系统不能替代适当的条件。牵引力控制不能防止由于进入转弯时的速度过快，或以锐利的倾斜角度加速或刹车时的过度牵引而造成的牵引力损失，并且不能防止前轮打滑。与任何车辆一样，慎重接近可能滑溜的表面并避免特别光滑的表面。

EWA18860

设置牵引力控制系统



1. 牵引力控制系统指示灯“TCS”

当车辆启动时，牵引力控制自动开启。要关闭牵引力控制系统，参见第 6-15 页。

提示

关闭牵引力控制系统如果车辆陷入泥土、沙子或其他柔软的物体中表面。

注意

ECA16801

只使用指定的轮胎。(请参阅第9-19页)
使用不同尺寸的轮胎将阻止牵引力控制系统精确控制轮胎的旋转。

重置牵引力控制系统

牵引力控制系统在一定条件下会自动关闭：例如检测到传感器故障时，或者只有一个车轮被允许旋转超过几秒钟时。如果发生这种情况，“TCS”指示灯会亮起来，可能还会有“”警告灯。



1. 牵引力控制系统指示灯“TCS”
2. 发动机故障警告灯“”

提示

当车辆在中架时，不要长时间转动发动机。否则，牵引力控制系统将自动禁用并需要重置。

如果牵引力控制系统自动禁用，请尝试按照以下步骤进行重置。

1. 停车并完全关闭。
2. 等待几秒钟，然后打开车辆电源。
3. “TCS”指示灯应熄灭，系统启用。

提示

如果“TCS”指示灯在复位后仍然亮着，车辆仍然可能被占用；请让雅马哈经销商尽快检查车辆。

4. 请雅马哈经销商检查车辆并关闭“”警告灯。

仪表及操纵器

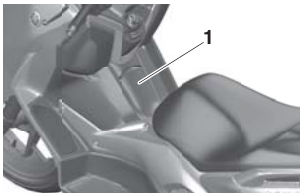
EAU78503

EWA11092

燃油箱盖

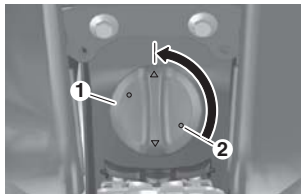
要开油箱盖

1. 将主开关置于“”打开燃油箱盖盖。



1. 燃油箱盖

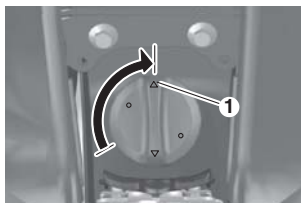
2. 打开油箱盖，直到将解除标志“”，“”，然后拉帽掉。



1. 油箱盖
2. “”解除标志

要装置油箱盖

1. 插入油箱盖到罐开口和顺时针旋转，直到安装标志“”与对齐“”。



1. 安装标志“”
2. 关闭油箱盖盖。



警告

确保油箱盖是加注燃料后正确关闭。泄漏的燃油引起火灾。

燃油

确保油箱内的燃油是足够的。

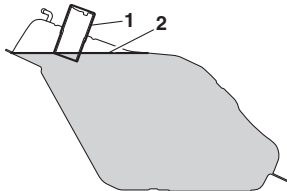
EAU13213

警告

EWA10882

汽油和汽油蒸汽是极易燃物品。请根据以下指示以避免在加油时燃烧或爆炸以及受伤。

1. 加油前，熄灭引擎及确保座垫上没人。请勿在加油时抽烟。确保附近没有火花。
2. 请勿让油箱溢出。在加油时，请确保泵喷嘴进入油箱填充孔。在燃油抵达油箱填充孔时停止加油。因为汽油遇热会扩充，引擎或太阳的热会导致汽油溢出。



1. 燃油箱
2. 最大燃油量

3. 擦拭任何立即溅出的燃油。

注意：请立刻用干净及柔软的布把溅出的燃油拭去，燃油会使有漆的表面或塑胶变质。[ECA10072]

4. 一定要安全地关闭燃料油箱盖。

EWA15152

警告

汽油是有毒及会造成伤害或死亡的。请小心处理。请勿用嘴巴虹吸汽油。若不小心吸取汽油或大量的汽油蒸汽，马上看医生。

推荐汽油：

优质无铅汽油

油箱容量：

13 公升 (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

注意

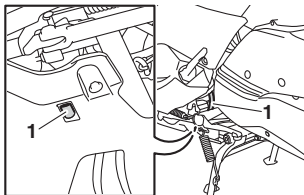
ECA11401

只可使用无铅汽油。使用有铅汽油可能导致严重的引擎内部如活门，活塞圈及排气系统的损坏。

仪表及操纵器

油箱通气软管和软管溢出

EALU58301



6

1. 油箱溢出软管

使用摩托车前:

- 检查软管连接
- 检查软管是否损坏, 若需要, 请更换。
- 检查软管是否阻塞, 若需要, 请清理。

催化转换器

此车的排气系统配备催化转换器。

EALU13447

EWA10863

警告

排气系统在操作后将会很热。为了防止火灾或烧伤:

- 不要靠近停放车辆可能的火灾隐患, 如草或其他材料容易燃烧。
- 公园的地方车辆其中, 行人或儿童不太可能接触到热排气系统。
- 未作任何维修工作时, 请确定排气系统已冷却了。
- 不要让发动机怠速运转超过几分钟以上。长怠速可导致积聚热量。

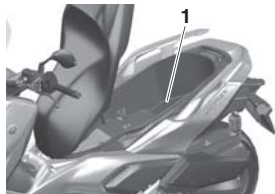
存储隔间

EALU78515

这个模型配备了3个储藏室。前储物箱和后储物箱的位置如图所示。



1. 储物箱A.
2. 储藏室B



1. 后储物箱

提示

- 必须使用智能钥匙系统打开储物箱A。（请参阅第4-9页）
- 可以使用智能钥匙系统或机械钥匙打开座椅/后部储物箱。
- 由于其尺寸或形状，部分头盔无法储存在后部储物箱中。

储藏室A

要打开储物箱 A，将主开关转到“OPEN”，然后按下“LID”按钮。
要关闭储物箱A，请推动储物箱盖直至其关闭。

储藏室B

要打开储物箱B，向内推动储物箱盖将其解锁，然后拉开以打开。



1. 盖子
2. 储物箱

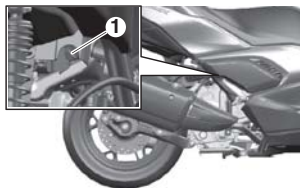
要关闭储物箱B，将储物箱盖推入原始位置。

座椅/后部储物箱

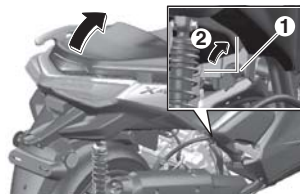
通过主开关打开座椅/后部储物箱
将主开关转到“OPEN”，然后按下“SEAT”按钮。

用机械钥匙打开座椅/后部储物箱

1. 打开钥匙孔盖。



1. 锁眼盖
2. 将机械钥匙插入座椅锁，然后顺时针旋转。



1. 座椅锁定
2. 解锁。

仪表及操纵器

提示

开始之前，请务必关闭座椅和所有储物箱。

ECA24020

注意

不使用机械钥匙时，确保安装了钥匙孔盖。

ECA21150

注意

使用储物箱时请牢记以下几点。

- 由于储物箱暴露在阳光下和/或发动机发热时积存热量，因此不要在里面储存任何易受热量，易损件或易燃物品。
- 为避免湿气渗透储物箱，请将湿物放入塑料袋中，再储存在储物箱中。

- 由于在清洗车辆时储物箱可能会被弄湿，**请将储存在车厢内的物品用塑料袋包裹。**
- **请勿将任何贵重或易碎的物品放在储物箱内。**

EWA15401

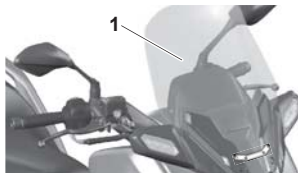
警告

- 对于隔间A，不要超过1.0 公斤（2.2 磅）的最大负载。
- 对于隔间A，不要超过0.5 公斤（1.1 磅）的最大负载。
- 对于后部车厢，不要超过5.0公斤（11磅）的最大负载。
- 对于车辆，不要超过171公斤（378 磅）的最大负载。

EAU78521

挡风玻璃

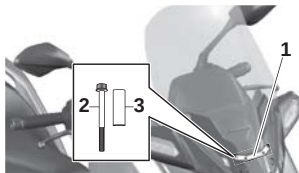
为了适应驾驶者的偏好，挡风玻璃高度可以在两个位置中更换去其中之一。



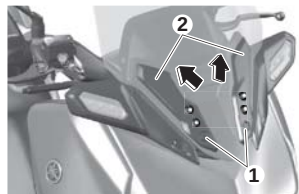
1. 挡风玻璃

将挡风玻璃高度改变到高位

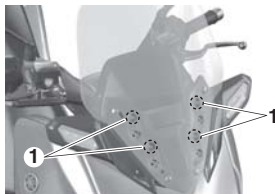
1. 拆下快速紧固件以拆下螺栓检修盖。



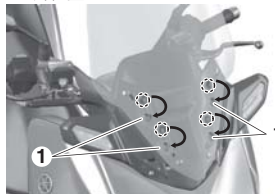
1. 支架号牌
 2. 螺栓
 3. 衣领
2. 卸下紧固件以取下挡风玻璃。



1. 快速紧固件
 2. 螺栓检修盖
3. 拆下螺栓以取下挡风玻璃。

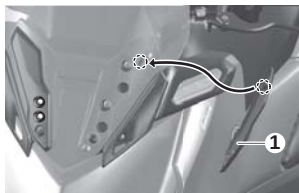


1. 螺栓
4. 卸下螺栓，然后将螺栓安装到所需的位置。



1. 螺栓
5. 通过安装螺栓将挡风玻璃安装到高位，然后将螺栓拧紧到指定的扭矩。警告！

疏松的挡风玻璃可能会导致事故。确保将螺钉拧紧到指定的扭矩。



1. 螺栓

拧紧扭矩：

挡风玻璃螺栓：

7 N•m (0.7 kgf•m, 5.2 lb•ft)

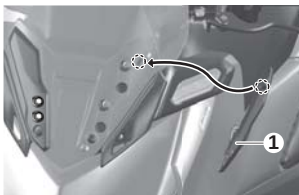
6. 放置螺栓检修盖，然后然后安装快速紧固件。
7. 放置支架号牌然后安装带套环的螺栓。

将挡风玻璃高度改变到低位

1. 用螺栓和轴环拆下车牌支架。

仪表及操纵器

2. 卸下快速紧固件以卸下螺栓检修盖。
3. 拆下螺栓以取下挡风玻璃。
4. 卸下螺栓，然后将螺栓安装到所的位置。



1. 螺栓

5. 通过安装螺栓将挡风玻璃安装到低位，然后将螺栓拧紧到指定的扭矩。
警告！ 疏松的挡风玻璃可能会导致事故。 确保将螺钉拧紧到指定的扭矩

[EWA15511]

拧紧扭矩:

挡风玻璃螺栓:

7 N•m (0.7 kgf•m, 5.2 lb•ft)

6. 放入螺栓检修盖，然后安装快速紧固件。
7. 用螺栓和轴环将车牌支架安装好。

手把的位置

EALU46833

车把可以调整到两个位置之一以适应驾驶者的偏好。 请让雅马哈经销商调整车把的位置。



1. 车把

调整减震器组件

EAU14893

EWA10211



警告

请同时调整两个减震器组件，否则可能导致操作不当和失去稳定性。

每个减震器组件都配有弹簧预紧调节环。

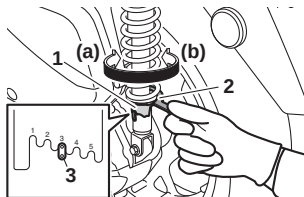
注意

ECA10102

为避免损坏机制，请勿尝试超出最大或最小设置。

按如下方式调整弹簧预紧力。沿 (a) 方向转动调节环以增加弹簧预紧力。沿 (b) 方向转动调节环以减少弹簧预紧力。

- 将调整环上的合适槽口与减震器上的位置指示器对齐。
- 使用拥有者工具箱中包含的弹簧预压调整工具进行调整



1. 弹簧预紧调节环
2. 专用扳手
3. 位置指示器

弹簧预加载设置:

最低 (软):

1

标准:

3

最大 (硬):

5

电源插座

EAU13820

EWAN005



警告

为防止电击或短路，在电源插座未使用时，安装盖子。

注意

ECAN0210

连接到的附件不应使用电源插座发动机关闭时，并且负载不得超过 12 W (1 A)，否则保险丝可能会熔断或电池可能会放电。

该车辆配备有动力插座位于储物室内 A。

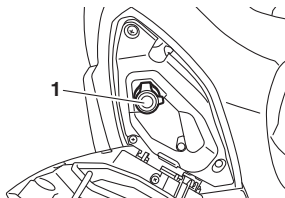
一个 12V 附件连接到电源插座可以使用时主开关处于“ON”位置并且仅在发动机运转时使用跑步。

使用电源插座

1. 打开储藏室 A。（参见第 4-9 页。）
2. 关闭主开关。

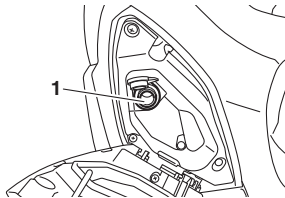
仪表及操纵器

3. 取下电源插座盖。



1. 电源插座盖

4. 关闭附件。
5. 将附件插头插入电源插座。



1. 电源插座

6. 打开主开关，然后启动发动机。（参见第 8-2 页。）
7. 打开附件。

EAU15306

侧架柱

侧架柱处于车架的左边。用脚将侧架柱提升或降下，同时垂直地握着您的电单车。

提示

内置的侧撑开关的一部分点火电路切断系统，其中切割在某些情况下，点火。（请参阅以下部分为点火电路截止的解释系统）。

EWA10242

警告

电单车绝不能在侧架柱向下时，或没被完整地（或没被提起）的情况下行驶，否则将会碰触地面及妨碍骑手，及造成失控。雅马哈的点火电路切断系统已被设计为帮助在履行责任的运营商前提高了侧支架出发。因此，检查该系统定期和有雅马哈经销商修复它，如果它不正常工作。

点火电路切断系统

EAL80922

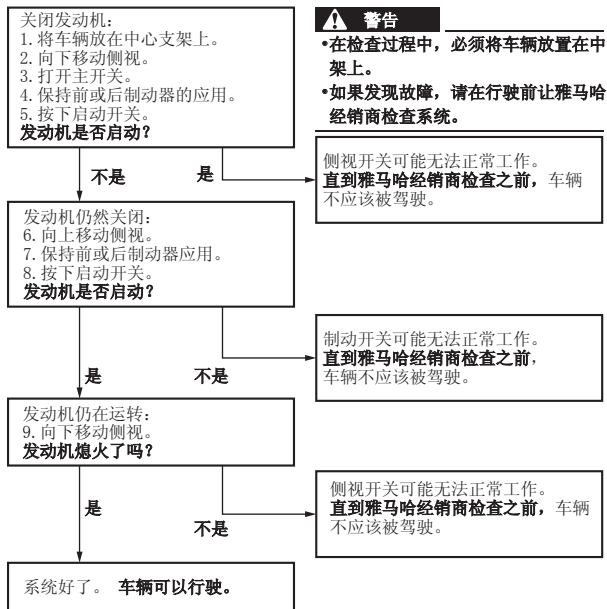
该系统可防止发动机启动，除非侧看台已立起。而且，它还会如果出现以下情况，请停止正在运行的发动机侧支架降低。通过定期检查系统以下程序。

提示

- 如果执行此检查，则最为可靠带有预热的发动机。
- 开关见4-7页、6-20页操作信息。

仪表及操纵器

6



为安全起见 - 术前检查

要确保电单车的安全操作，必须每时每刻检查您的电单车。应常依照“使用手册”的检查及保养步骤和周期表。

EWA11152



警告

没经过好好的检查或保养将会增加意外或设备损坏的可能性。请不要操作您的电单车如发现有任何问题。如依照“使用手册”的步骤还是不能纠正的问题，请让 野马哈代理商检查您的电单车

操作前，请检查以下要点：

项目	检查	页
燃油	• 检查油箱里的油位。 • 添加，若需要。 • 检查油管是否有漏洞。 • 检查油箱通气软管和溢流管是否有障碍物，裂缝或损伤，检查软管连接。	6-27, 6-28
机油	• 检查引擎内的油位。 • 若需要，加指定油至指定液位。 • 检查电单车是否有漏油。	9-9
最终传动油	• 检查冷却系统是否溢漏。	9-12
冷却剂	• 检查冷却剂的液位。 • 若需要，加冷却剂至指定液位。 • 检查冷却系统是否溢漏。	9-13
前刹车	• 检查操作。 • 若柔软或海绵状，让雅马哈代理商冷却系统。 • 检查制动器垫块的磨损。 • 若需要请替换。 • 检查液位。 • 若需要，加推荐制动油至指定油位。 • 检查液压系统是否溢漏。	9-21, 9-22, 9-22

为安全起见 – 术前检查

7

项目	检查	页
后制动	• 检查操作。 • 润滑电缆，如果必要的。 • 检查踏板游隙。 • 若需要，请调整。	9-21, 9-22, 9-22
油门握手	• 确保操作顺畅。 • 检查游隙。 • 若需要，请让雅马哈代理商调整索的游隙润滑和握把壳。	9-18, 9-25
控制索	• 确保操作顺畅。 • 若需要，请润滑。	9-24
车轮及轮胎	• 检查是否有损坏。 • 检查轮胎情况及胎纹深度。 • 检查气压。 • 若需要，请调整。	9-19, 9-21
制动杆	• 确定操作顺畅。 • 润滑制动杆枢点，若需要。	9-25
主架柱，侧架柱	• 确定操作顺畅。 • 润滑制动踏板枢点，若需要。	9-26
车架系统	• 确定所有螺母及螺丝被锁好。 • 若需要，请锁紧。	—
仪表、灯、讯号、及电制	• 检查操作。 • 若需要，请改正。	—
侧撑开关	• 检查点火电路切断系统的运行。 • 如果系统工作不正常，有雅马哈经销商检查车辆。	6-34

操作及重要行驶要点

EAU15952

小心的阅读使用手册以熟悉全部的操控。如果您发现有不了解的操控或功能，请一咨询野马哈代理商。



警告

EWA10272

未能熟悉该控件可导致失控，这可能导致事故或伤害。

EAU15642

引擎的试运转

从0至1600公里（1000英里）是您电单车寿命最重要的时期。因此，您该小心地阅读以下的资料。由于这引擎是全新的，请别让它在首1600公里（1000英里）负荷过重。在此时期内，长时间的全速操作或任何可以导致引擎过热的状况都该避免。

EAU17094

0 - 1000公里（0-600英里）

避免长时间操作上面5300转/分。注意：1000公里（600英里）的操作过后，机油一定要更换、机油过滤器也要替换、以及机油储存缸要清洗。

1000 - 1600公里（600-1000英里）

避免长时间操作上面5400转/分。

[ECA10303]

1600公里（1000英里）或以上

车辆现在可以正常工作。

ECA10311

注意

- 保持引擎转速在转速表的红色区域外。
- 如果引擎磨合期出现任何引擎故障，立刻前往雅马哈经销商检查摩托车。

操作及重要行驶要点

起动引擎

EAU78231

ECA22510

EAU78221

注意

ECA10251

查看发动机页8-1 磨合指示操作之前，第一次车。

为了使点火电路切断系统能够启动，侧支架必须向上。（见第6-35 页）

1. 打开主电源开关确定停止/运行/启动开关被设定为“ ”。

以下警告灯和指示灯应该亮起来几秒钟，然后熄灭。

- 发动机故障警告灯
- 牵引力控制系统指标光
- 智能钥匙系统指示器光

提示

ABS警告灯应亮起并保持直到车辆到达行驶速度为10公里/小时（6英里/小时）或更高。

注意

如果警告或指示灯亮起不如上所述操作，见第6-3页的警告和指示灯电路检查。

2. 关闭油门
3. 按下启动开关，同时应用前或后制动。当发动机启动时，松开制动。

提示

如果发动机不起动，5秒后，松开启动开关。在再次按下启动开关前，等待10秒以允许电池电压的恢复。

注意

ECA11043

为了获得最大的发动机使用寿命，从未加速硬当发动机冷！

提示

该型号配备倾斜角度传感器在以下情况下停止发动机营业额。在这种情况下，发动机故障警告灯会亮起，但是这不是故障。重新启动之前发动机，转动主关闭然后重新打开以重置发动机故障警告灯。未能这样做会阻止发动机即使发动机将启动按下启动开关时曲柄。

操作及重要行驶要点

EALUN0073

开始

EGAN0072

注意

不要骑过深水，否则会损坏发动机。
避免水坑，因为它们可能会比预期更深。

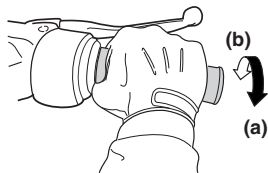


1. 抓杆
2. 坐在座位上，然后调整 后视镜。
3. 打开转向灯
4. 检查迎面而来的交通后，为前进，慢慢转动油门把手（在右边）。
5. 关闭转向信号

EALU45093

加速和减速

EALU16782



ZALUN0199

打开及关闭油门可以控制速度。往方向（a）转油门可以加速。往方向（b）转油门可以减速。

操作及重要行驶要点

制动

EAL16794



警告

EWA10301

- 避免突然刹车（特别是当倾向一边时），否则“速可打”将会滑倒或翻倒。
- 当潮湿时，铁路，市内电车铁轨，建筑区的公路铁片和检修孔盖会变得非常滑。因此，在接近时，请减速小心越过。
- 记得在潮湿的路上刹车是件较困难的事。
- 放慢速度下斜坡，因为在斜坡刹车可能会是件难事。

1. 把油门完全关上
2. 同时在前和后制动器杆逐渐地加强压力

节省燃油的贴士

EAL16821

燃油的使用量有赖于您的驾驶方式。考虑一下节省燃油的贴士：

- 在加速度期间，快速地变速，并且避免高引擎速度。
- 当变速时，不要把引擎加速，并且避免高引擎速度如果引擎没有负荷。
- 避免让引擎空转太久（如：交通阻塞，在交通灯或交叉路口处），让引擎关上。

停泊

EAL11421

在停泊时，停止引擎，然后从主开关关拿出锁匙。

提示

即使当车辆停在某个分隔由篱芭或隔着玻璃窗的一家商店前，如果智能钥匙在操作范围内，其他人们将能够启动发动机并操作车辆。当离开车辆时，请将智能钥匙关闭。

（请参考第4-5页。）

发动机运转时如果侧视下降，则发动机会停止，蜂鸣器响1分钟左右。要停止蜂鸣器，请关闭车辆电源或抬起侧视。

提示

- 离开车辆之前，务必将主开关转到“OFF”或“”。否则，电池可能会放电。
- 侧视报警器可以设置为不启动。请联系您的雅马哈经销商。

警告

EWA10312

- 由于引擎及排气系统可能会非常热，请停泊在徒步者及儿童接触不到的地方而被烧毁。
 - 别停泊在斜坡或柔软的地面，否则电单车可能会翻倒。增加的燃料泄漏和火灾危险。
 - 不要靠近公园草地或其他易燃材料可能着火。
-

EAU17246

定期检查、调整与润滑将让你的摩托车处于最安全、最有效的状态。安全性是所有车辆所有者/驾驶员的义务。车辆检查、调整和润滑的要点将在下页面中仔细说明。

定期维修图表的时间间隔应该被视为正常骑行条件下一般指导。然而，取决于天气、地形、地理位置和个人使用，维护间隔可能需要缩短。

**警告**

EVA10322

无法正确地维护摩托车或执行维修活动不当将会增加你的伤害或死亡的风险，或在使用摩托车时造成伤亡。如果你不熟悉摩托车维修，请前往雅马哈经销商进行维修。

EWA15123

**警告**

进行维护时务必关闭引擎，除非另有规定。

- 正在运行的引擎运动部件可对身体部位或衣服造成一定的伤害，电器部件也可能导致电击或火灾。
- 在维修时运行引擎，可能会导致眼部受伤，烧伤，火灾或一氧化碳中毒 - 因此造成死亡。更多关于一氧化碳的信息，请参见第2-3页。

EVA15461

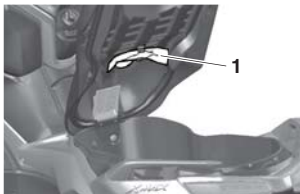
**警告**

刹车盘，刹车钳，鼓和内衬在使用过程中产生大量热能。为了避免灼伤，务必让刹车组件散热后再触摸它们。

排放控制不仅有保持清洁的空气功能，但也在引擎运行和最佳性能输出扮演重要的角色。在下面的定期维护图表中，相关排放控制的维修也被个别分组。这些维修服务需要专门数据、知识和设备。维修、更换或修理排放控制装置和系统可由任何通过认证的修理机构或个人进行。（如适用）雅马哈经销商已通过培训并拥有足够的装备来执行这些特殊的维修服务。

车主的工具包

EAU85230



1。车主的工具包

工具包位于所示位置。
本手册中包含的信息和工具包中提供的工具旨在帮助您进行预防性维护和小型维修。但是，需要使用扭矩扳手和其他工具来正确执行某些维护工作。

提示

如您没有工具或维修的经验，可委由雅马哈代理商代办。

定期维护和调整

EALJ46882

提示

- 每年的检查是必要的，除非是已经做了固定车程的保养
- 如已过了25000公里，请每隔5000公里就做定期保养。
- 标有‘*’号的项目只能由雅马哈代理商进行维修，因为这需要特别的工具，资料及技术。

EALJ46932

定期对排放控制系统维护表

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000公里 要么 1个月	5000公里 要么 5个月	10000公里 要么 10个月	15000公里 要么 15个月	20000公里 要么 20个月	
1 *	燃油管	•检查燃油管及真空管是否有裂痕。		√	√	√	√	√
2 *	燃油滤清器	•检查条件。 •必要时进行更换。	每12000公里（7500英里）					
3	火花塞	•检查情况。 •清理或更改空隙。		√	√	√	√	
		•替换。	每8000公里（5000英里）					
4 *	活门	•检查活门间隔。 •如有必要调整。			√		√	
5 *	燃油喷射	•检查发动机怠速。	√	√	√	√	√	√
6 *	排气系统	•检查是否有泄漏。 •拧紧如果必要的。 •必要时更换垫圈。		√	√	√	√	√

维修和润滑图表

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000要么 1月	5000要么 5月	10000要么 10月	15000要么 15月	20000要么 20月	
1	* 诊断系统检查	- 使用进行动态检查雅马哈诊断工具。 - 检查错误代码。	√	√	√	√	√	√
2	空气滤清器元素	更换。	每12000公里（7500英里）					
3	* 预空气过滤元件	清洗。	每12000公里（7500英里）					
4	* 子空气过滤元件	更换。	每12000公里（7500英里）					
5	空气过滤器检查软管	清洗。	√	√	√	√	√	
6	* V-带箱空气滤清器元素	- 清洗。 - 如有必要，更换。		√	√	√	√	
7	* 蓄电池	- 检查电压。 - 如需要，更换电池。	√	√	√	√	√	√
8	* 手牙杆	检查操作，液体的水平和单车的液体溢漏。	√	√	√	√	√	√
		更换刹车片。	每当磨损到极限					
9	* 前制动器	检查操作，液体的水平和单车的液体溢漏。	√	√	√	√	√	√
			每当磨损到极限					
10	* 后制动器	- 检查是否有裂纹或损坏。 - 检查是否有正确的路由和夹紧。		√	√	√	√	√
		更换。	每4年					
11	* 制动液	更换。	每2年					

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000要么 1月	5000要么 5月	10000要么 10月	15000要么 15月	20000要么 20月	
12	* 轮	• 检查平衡度和损坏。		√	√	√	√	
13	• 轮胎	• 检查螺齿深度及损坏情况。 • 如有必要，更换。 • 检查气压 • 如有必要，请更正。		√	√	√	√	√
14	• 车轮承	• 检查轮承是否松弛或损坏。		√	√	√	√	
15	• 转向轴承	• 检查轴承的松弛度和转向机 构的柔滑度。	√	√	√	√	√	
		• 以锂皂为主剂的滑脂润滑。	每24000公里（14000英里）					
16	• 车身装配紧度	• 确保所有的螺母，螺栓和螺 丝都被锁紧。		√	√	√	√	√
17	前部和后部制动杆 枢轴轴	• 使用硅脂润滑		√	√	√	√	√
18	侧/主架柱	• 检查操作。 • 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√
19	• 侧支架开关	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√
20	• 前叉	• 检查操作和漏油。		√	√	√	√	
21	• 减震器装配	• 检查操作及震动器。		√	√	√	√	

定期维护和调整

编号		项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
				1000要么 1月	5000要么 5月	10000要么 10月	15000要么 15月	20000要么 20月	
22	机油	• 替换。（参见第 9-9 页。）	√	当换油指示灯闪烁时					
		• 检查油位及单车漏油。	每5000公里（3000英里）					√	
23	机油过滤器	• 清洗。	√					√	
24	冷却系统	• 检查冷却液液位及电单车冷却液液漏。		√	√	√	√	√	√
		• 替换。	每3年						
25	终级输送油	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√	
		• 润滑。	√	每10000公里					
26	V-带	• 润滑。	当 V 型皮带更换指示灯闪烁时 [每 20000 公里（12500 英里）]						
27	前后制动器	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√	√
28	移动部位和缆线	• 润滑。		√	√	√	√	√	√
29	油门手把	• 检查操作和游隙。 • 如有必要，调整油门所游隙。 • 润滑油门索。		√	√	√	√	√	√
30	灯光，讯号和其他电制	• 检查操作。 • 调整车灯光束	√	√	√	√	√	√	√

定期维护和调整

EAJN3980

提示

- 空气过滤器
 - 此模型的空气过滤器配有一个一次性油涂布纸元素，它不能用压缩空气清扫，以避免损坏它。
 - 空气过滤器元件需要更换更加频繁时，异常潮湿或尘土飞扬的地方骑。
 - 液压制动器服务
 - 如有必要，定期检查。更正制动液的水平。拆解后的制动主缸和制动钳，制动液总会改变。
 - 每隔两年更换刹车总泵和卡尺的内部元件，并改变制动液。
 - 如果破裂或损坏，每4年更换制动器管。
 - 电池服务
 - 每3个月检查一下状况并维修电池。
 - 如果电压低于12.4 V，请立即为电池充电。
 - 如果电池容易放电，请立即更换。
-

卸下和安装面板

EAU16752

所示的面板需要卸下，以执行本章中描述的一些维护作业。每次需要卸下和安装面板时，请参阅本节。



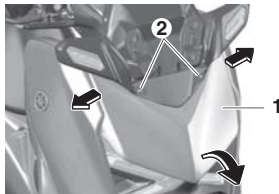
1. 面板A

面板A

删除面板

卸下螺丝，然后拉出面板向外，并向前滑动所示

EAU178530

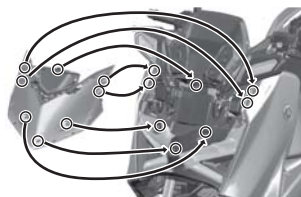


1. 面板A

2. 螺丝

安装面板

将面板放在原来的位置，然后安装螺钉。



检查火花塞

EAU19623

火花塞是引擎的重要部件之一，而且容易检查。基于热能和沉积会造成火花塞逐渐侵蚀，因此火花塞必须根据定期维修/润滑表拆除及检查。另外，火花塞的状况会暴露引擎的状况。

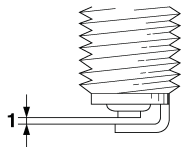
火花塞电极中心四周的白瓷部分是否显示黄褐色（在正常的行驶状态下的标准颜色），并安装了所有火花塞在发动机应该具有相同的颜色。若火花塞明显显示不同颜色，引擎可能已损坏。别自己拆检，请委托雅马哈代理商检查。

指定火花塞：

NGK/LMAR8A-9

定期维护和调整

利用线规测量火花塞隙，如有必要，调整为规定值。



1. 火花塞隙

火花塞隙:

0.8 - 0.9 毫米 (0.031 - 0.035 吋)

9

清除垫片的表面，和除去螺纹部污点。

拧紧力矩

火花塞:

13 牛顿公尺 (1.3 公尺·公斤力
, 9.4 英尺·磅、力)

提示

如您安装火花塞时没用扭扳头，正确的扭矩可用手指转到1/4 至 1/2圈，来作好预算。然而，火花塞应尽快调整致标准扭矩。

发动机油和油过滤器

EALJ79020

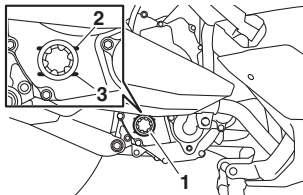
机油油位应当在每一次行驶前检查。而且，机油必须根据定期维修/润滑表更换。

检查机油油位

1. 把车子停移上主架柱。
2. 发动引擎，预热数分钟，然后息掉、引擎。
3. 等待几分钟，待油平息，然后检查油位通过位于检查窗口在右下侧的曲轴箱。

提示

检查油高度时，确定电单车是直立的。稍微倾斜可造成误读。



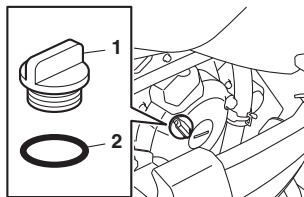
1. 机油油位检查窗口
2. 最高油位
3. 最低油位

4. 假如油位在或低于最低油位，添加足够的推荐用油至正确的油位。

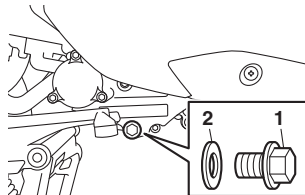
要更改发动机油和清洁的油过滤器

1. 发动引擎，预热数分钟，然后息掉引擎。
2. 把油盘放在引擎之下以收集已用机油。

3. 拆下发动机机油盖帽和它的O形圈，然后去掉发动机放油螺栓及其垫片排出的油从曲轴箱。
4. 检查O形圈是否损坏必要时更换。



1. 机油盖帽
2. O形圈

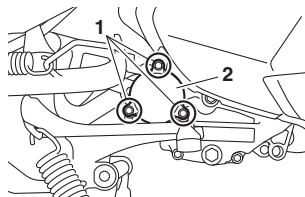


1. 发动机放油螺栓
2. 垫片

提示

跳过5-7步，若油滤器没有被替换。

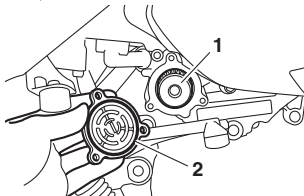
5. 使用机油滤清器扳手卸下机油过滤器滤芯。



1. 螺栓
2. 机油滤芯盖

定期维护和调整

6. 拆下并更换机油滤清器元素和O形环。



1. 油过滤元件
2. O形圈

7. 安装机油滤芯盖通过安装螺栓，然后拧紧他们到专门的扭矩。

9

力矩:

机油过滤器滤芯:

10牛顿公尺 (1.0公尺公斤, 7.4英尺、磅、力)

提示

确保O-圈安装正确。

8. 将发动机排油螺栓和新的垫圈安装上，然后拧紧螺栓至规定的扭矩。

力矩:

引擎泄油螺钉:

20牛顿公尺 (2.0公尺公斤, 15英尺、磅、力)

9. 添加指定量的推荐机油。

推荐机油:

推荐机油:

SAE 10W-40, API 服务 SG 型
或更高, JASO 标准 MB。

油量:

没有油滤器替换

1.50 公升 (1.59 美国夸脱)

油滤器替换 (1.32 帝国夸脱)

1.60 公升 (1.69 美国夸脱)

(1.41 帝国夸脱)

提示

一定要擦干后，发动机上的任何部件和排气系统泄漏的石油已经冷却下来。

注意

ECA24060

确保没有异物进入机油箱。

10. 关上引擎，若需要，请改正。

11. 起动引擎，让它闭着几分钟，同时检查是否漏油。若漏油，马上关机，检查原因。
12. 关上引擎，检查油位。若需要，请改正。

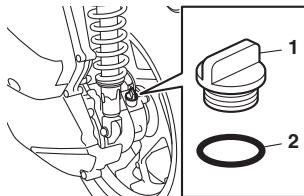
定期维护和调整

变速油

每次未行驶时，检查变速油箱是否有漏油。如果发现有任何漏油，请委托野马哈代理商检查及修理。除此之外，根据定期保养及润滑表来更换变速油。

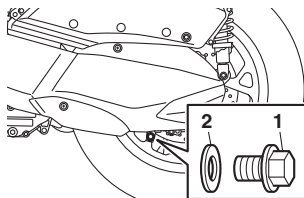
1. 启动引擎，预热电单车几分钟，然后停止引擎。
2. 把电单车移上主架柱。
3. 放置在最终传动油案件泛收集废油。
4. 删除最终传动机油滤清器和O型从最终传动箱环。

EAL20067



1. 最终传输机油加注口盖
2. O型圈

5. 删除最终传动油漏螺栓及垫片，以排出最终传动箱油。



1. 最终传动放油螺栓
2. 垫片

6. 最终传动安装放油螺栓及新垫片，然后拧紧螺栓到指定的扭矩。

最终传动放油螺栓：

最终传动放油螺栓：
20 Nm (2.0 m·kgf, 15 ft·lbf)

7. 笔芯与所建议的最终传动油指定的金额。警告 请确保没有外来物质进入最后传动箱。 请确保没有油，轮胎或车轮得到

推荐最终传动油：

机油 SAE 10W-40 SG 型或更高。

石油数量：

0.20升 (0.21美元QT间, 0.18 Imp. qt)

8. 安装最终传动机油滤清器和新的O型圈，然后拧紧机油滤清器。
9. 检查的最终传动箱漏油。如果石油泄漏，对事业的支票。

定期维护和调整

冷却剂

EALU20071

冷却剂的水平应在每次检查的旅程。此外，冷却液必须改变在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

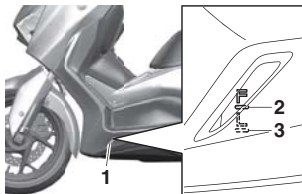
要检查冷却剂水平

EALU67000

1. 放置在中心站车辆

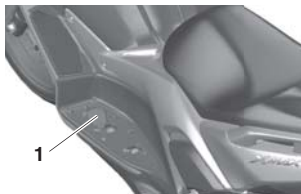
提示

- 水平的冷却液必须检查在一个寒冷的发动机与发动机的水平，因为温度变化。
- 确保车辆的位置直线上升时，检查冷却剂的水平。轻微的倾斜到一边可能导致虚假读数。



1. 冷却液液位检查窗口
2. 最高水位标记
3. 最低级别标志

3. 如果冷却剂是在等于或低于最低级别的标记，去除右地板垫拉向上。



1. 冷却液储液罐盖

5. 添加冷却剂的最高水平标记，然后安装储帽。 **注意：如果没有冷却剂，可以用蒸馏水或自来水来代替。请不要使用应水或盐水因为他会伤害引擎。如果已经使用了自来水，应该尽快地更。** [EWA15162]

换冷却剂以避免引擎的冷却系统不能达到正常的冷却功效。若冷却剂混合了清水或蒸馏水，请尽快委托雅马哈代理商检查冷却剂的防结冰物质的分量以避免冷却功效影响。

[ECA10473]



1. 地板垫

4. 拆下冷却液箱盖。

更换冷却剂

冷却剂应依定期维修及轮滑标的间隔期做更换。请委托代理商更换电单车的冷却剂。

警告！当引擎在热的情况下，千万不可打开散热器的盖。 [EWA10382]



1. 冷却液储液罐盖

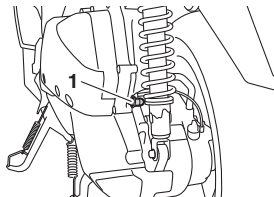
冷却槽容量（至最高级别标记）：
0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp. qt)

6. 安装冷却液储液槽盖。
7. 将正确的地板垫放入原始位置并推动它向下固定它。

空气滤清器及V-带箱空气滤清器元素

空气过滤器元件和副空气过滤器元素应该被替换20000公里（12000英里）。预空气过滤器元件和三角皮带箱空气滤清器元件应该每隔一段时间清洗一次定期指定维护和润滑图表。时常在充满潮湿或多尘埃的地区行驶，请经常检查、清理或更换这两个滤清器元素。空气过滤器检查软管必须经常检查和如有必要清理。

清洁空气过滤器检查软管



1. 空气过滤器检查软管

定期维护和调整

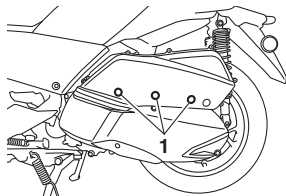
1. 检查空气过滤器外壳后侧的软管是否积聚灰尘或水。
2. 如果看到灰尘或水，请从夹具上取下软管，清洁，然后安装。

提示

如果在检查软管中发现污垢或水，请务必检查空气过滤器滤芯是否有过多污垢或损坏，如有必要，请更换。

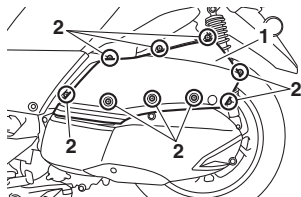
更换空气过滤器滤芯

1. 将车辆放在中央支架上。
2. 取下橡胶塞。



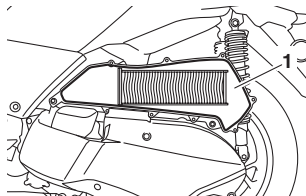
1. 橡胶塞

3. 拆下螺丝，卸下空气过滤器外壳盖。

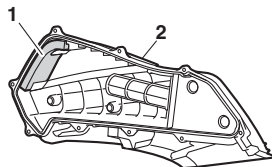


1. 空气过滤器壳盖
2. 螺丝

4. 拉出空气过滤器元件空气过滤元件出来。



1. 空气过滤元件



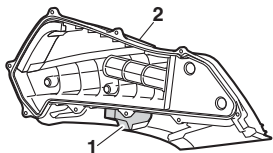
1. 副空气过滤元件
2. 空气箱盖

5. 插入一个新的空气过滤元件进入空气箱盖。
6. 将新的空气过滤器元件插入空气过滤器外壳中。**注意：确保空气过滤器滤芯正确放置在空气滤清**

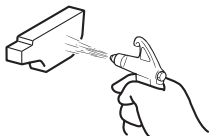
器壳体中。发动机不应在没有安装空气过滤器元件的情况下运行，否则活塞和/或气缸可能变得过度磨损。

[ECA104B2]

7. 将预空气过滤器元件拉出，然后用污泥吹掉如图所示的压缩空气。



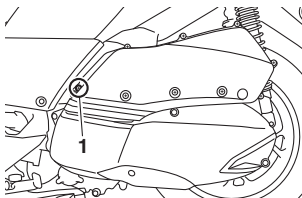
1. 预空气过滤元件
2. 空气箱盖



8. 检查预滤器元件损坏，必要时更换。
9. 将预滤器元件插入空气过滤器盖子。
10. 安装空气过滤器盖安装螺丝。

提示

长螺丝应该安装为所示。



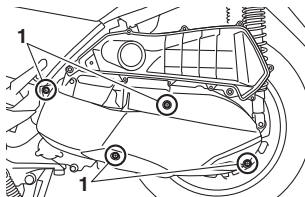
1. 长螺丝

11. 安装橡胶塞。

清洁V形带外壳空气过滤器滤芯

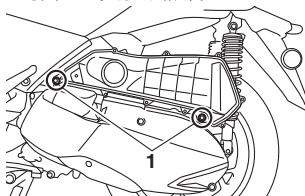
1. 将车辆放在中央支架上。
2. 拆下空气过滤器箱盖。
(请参阅上一节。)
3. 取下V型皮带箱盖螺丝。

定期维护和调整



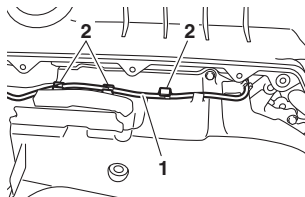
1. 螺丝

4. 拆下空气过滤器箱螺栓。



1. 螺栓

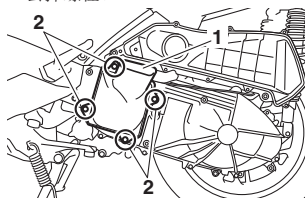
5. 轻轻提起空气过滤器盒，取下后轮传感器导线从持有人，然后删除三角皮带箱盖。



1. 后轮传感器导线

2. 持有人

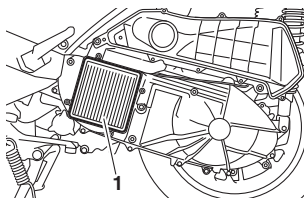
6. 拆下三角皮带式空气过滤器盖上去掉螺栓。



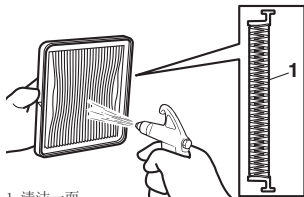
1. V带皮带检查软管

2. 螺栓

7. 拆下空气过滤元件，然后然后用压缩的方法吹出污垢空气从清洁的一面所示。



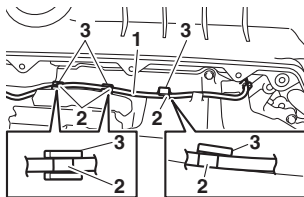
1. V带箱空气过滤器滤芯



1. 清洁一面

8. 检查三角皮带箱空气过滤元件如果损坏，请更换必要。

9. 将元件插入V形皮带案件。
10. 安装三角皮带箱空气过滤器盖通过安装螺栓。
11. 安装后轮传感器导线进入持有人的白色胶带上如图所示。



1. 后轮传感器导线
2. 白色的磁带
3. 主持人

12. 安装空气过滤器箱螺栓，然后然后拧紧特殊的螺栓扭矩。

拧紧扭矩:

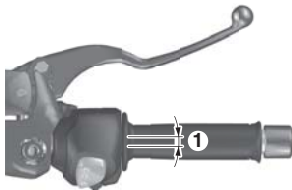
螺栓:

10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

13. 安装V型皮带箱盖螺丝。
14. 通过安装螺丝安装空气过滤器元件盖。

检查油门抓手自由运动

测量节气门抓手自由运行，如图所示。



1. 油门线自由发挥

节气门自由游戏:

3. 0-5. 0mm (0. 12-0. 20英寸)

定期检查节气门抓握自由度，如果有必要，请有雅马哈经销商调整。里程表模式

定期维护和调整

气门间隙

气门是重要的发动机部件，由于气门间隙随使用而变化，因此必须按照定期维护表中规定的间隔进行检查和调整。未调整的阀门可能导致不适当的空气 - 燃料混合，发动机噪音，并最终导致发动机损坏。为防止这种情况发生，请让 Yamaha 经销商定期检查并调整气门间隙。

提示

发动机冷却时必须执行此项服务。

EALU21403

轮胎

轮胎之间的唯一联系车辆和道路。在各种条件下的安全的骑取决于相对小面积的路面接触。因此，它必须保持良好的轮胎条件在任何时候更换在适当的时间与指定的轮胎。

轮胎气压

轮胎气压必须检查，如有必要，在每次行驶前调整。

EALU64410

警告

该车辆不当的操作轮胎压力可能会引起严重的人身伤害或死亡的损失控制。

EWVA10504

- 轮胎气压检查及调整必须在轮胎冷却的状态下（例如：轮胎的温度和天气的温度是一样的）
- 轮胎气压必须根据本型号所批准的骑手、乘客、行李及配件的重量进行调整。

轮胎气压（冷却状态下测量）

1人:

前轮:

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

后轮:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33psi)

2人:

前轮:

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

后轮:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

最高负荷*:

171 kg (378 lb)

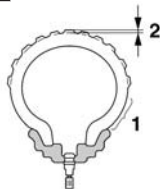
* 骑手、乘客、行李及配件的总重量。

EWVA10512

警告

切勿超载的车辆。对超载车辆的运行可能导致事故。

轮胎检查



1. 轮胎侧壁
2. 轮胎花纹深度

轮胎必须在每次行驶前检查。如果轮胎花纹呈现横向线（最低花纹深度），或有铁钉或玻璃在里面，或轮胎侧面有裂痕，立即寻求雅马哈代理商替换轮胎。

轮胎最低花纹深度（前轮与后轮）：
1.0毫米（0.04英寸）

警告

- 有雅马哈经销商更换过度磨损的轮胎。除了是非法的，营运车辆与过分磨损的轮胎骑降低稳定性和可导致失控。
- 所有轮子和制动相关的零件替换，包括轮胎，应交由拥有专业知识及经验的雅马哈代理商。
- 骑在后中速换轮胎由于在轮胎表面必须首先被“断在“为发展其最佳特点。

轮胎资讯

此摩托车配备无内胎轮胎，轮胎的空气阀和投车轮。
轮胎的年龄，即使他们没有使用或只被偶尔使用。裂化胎面和侧壁的橡胶，有时伴有胴体变形，是证据老化。旧和老化的轮胎应通过轮胎专家，以确定检查其适合继续使用。

警告

EWA10462

前轮与后轮的制造与设计应当一样，否则电单车的操作特性不能被保证。

经过广泛测试，只有以下列出的轮胎被Yamaha 批准适用于本型号。

前轮胎：

尺寸：
120/70-15M/C 56P

制造商/型号：
DUNLOP/SCOOTSMART

后轮胎：

尺寸：
140/70-14M/C 62P

制造商/型号：
DUNLOP/SCOOTSMART

定期维护和调整

EALU21963

车轮

为了维持电单车的最佳表现、耐用性及操作安全，请注意以下几点有关轮子的准则。

- 在每次使用电单车之前，必须检查轮圈是否有裂缝，弯或翘曲和辐枝的松紧（辐轮款式而已），或损坏。如果任何发现损害，请到雅马哈经销商更换车轮。不要尝试修复，即使是最小的维修工程。变形或破裂的车轮一定要更换。
- 无论是轮胎或车轮已变更或更换，车轮应该是保持平衡性的。不平衡的车轮可能会导致性能不佳，不良的控制特色，并缩短轮胎的寿命。

9

检查制动杆游隙

前



1. 无刹车杆自由活动

后



1. 无刹车杆自由活动

制动杆端应该是没有游隙的。如果发现游隙，请联络雅马哈代理商检查制动系统。



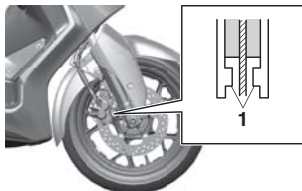
警告

EWA14212

若有柔软或海绵般的感觉，则显示有空气在制动系统内。若有空气在制动系统内，请委托雅马哈代理商去除系统内的空气。制动系统里的空气将大幅度降低制动系统的功效，可能造成失控和意外。

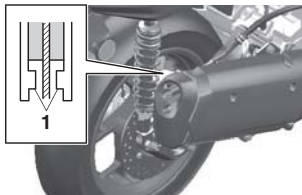
检查前部和后部刹车杆自由发挥

前制动



1. 制动垫槽磨损指示器

后刹车



1. 制动垫槽磨损指示器

前方和后方刹车片制动蹄必须检查穿在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。每前刹车垫磨损指示器提供了凹槽，它允许你检查，而不必拆卸制动刹车片的磨损。要检查刹车片磨损，检查沟槽磨损指示器。如果刹车片已磨损到沟槽的磨损指标几乎消失点，有雅马哈经销商更换为一组的刹车片

检查制动液液位

行驶前，检查制动液确保在最低液位记号以上，如有不足，请补充。

提示

确保水箱与水箱水平检查液位时接地。

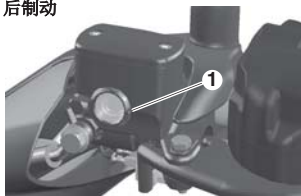
前刹车



1. 最低液位记号

定期维护和调整

后制动



1. 最低液位记号

指定的制动液：
DOT4

EWA15991



警告

9

不正当的维修会造成刹车失灵。请注意以下事项：

- 分量不足的制动液将导致空气进入刹车系统，因此降低刹车性能。
- 打开过滤盖前必须清理过滤盖外层。请确保使用未开封的DOT4 制动液。

- 只用指定品质的制动液，否则将造成橡皮密封圈可能会变坏而导致漏液和降低制动功效。
- 补充相同种类的制动液。混合的制动液可能造成有害的化学反应和降低制动功效。
- 补充时请小心别让水分进入制动液缸。水分会明显的降低制动液的沸点和造成蒸汽锁，和污垢可能堵塞ABS液压单元阀。

ECA17641

注意

制动液会造成油漆表面或塑胶件的侵蚀。即可抹净溢出的制动液。

制动垫的耗损通常会造制动液水平急骤下降。低制动液液位可以表明磨损的制动垫和/或制动系统渗漏；因

此，一定要检查刹车片的磨损和制动系统有无泄漏。如果制动液位下降突然，有一个前雅马哈经销商检查原因进一步骑马

更换制动液

EALU22733

请寻求雅马哈代理商在定期维修/润滑表的注解表列出的间隔期更换制动液。另外，在下列的间隔期或任何损坏或泄漏时替换制动总泵的油封和卡尺以及制动软管：

- 油封：每两年替换
- 制动软管：每四年替换

检查V带

EALUJ0311

采用 V 型皮带必须检查，并以在定期保养和润滑图表规定的时间间隔雅马哈经销商所取代。

检查及润滑电缆

EALU23098

所有控制电缆的操作和情况必须在每次行驶前检查，如有必要，电缆及电缆尾端必须润滑。如果电缆损坏或无法顺利移动，寻求雅马哈代理商检查和替换。

警告：

外鞘的损坏会干扰电缆的正常操作和造成电缆内部生锈。尽快替换损坏的电缆以预防不安全的状况。[EWA10712]

推荐润滑油：
机油

定期维护和调整

EAU49921

检查及润滑油门握把和电缆

油门握把的操作必须在每次行驶前检查。另外，电缆应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

EAU23173

润滑的前部和后部制动杠杆

前刹车杆



后刹车杆

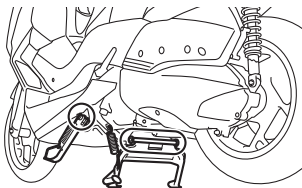


制动杆的枢轴点应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

推荐润滑油：
锂皂基润滑脂

检查及润滑主架柱及侧架柱

EAU23215



主架柱及侧架柱的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，枢轴点和金属对金属的接触面需进行润滑。



警告

EWA10742

如果主架柱及侧架柱无法顺利的上下移动，寻求雅马哈代理商检查或修理。

推荐润滑油：
有机硅润滑脂

前叉的检查

EAU23273

前叉的状况和操作应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

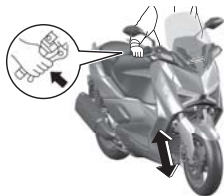
前叉状况的检查

检查内胎的划痕、损坏和过多的漏油。

前叉操作的检查

1. 把电单车放在平的地方，并握直电单车。**警告：为了避免受伤，确保电单车安全的支撑以防止翻倒的可能性。**
2. 操作前制动时，用力把车把往下压数次以检查前叉是否顺利压缩及反弹。

定期维护和调整



ECA10561

注意

如果发现前叉损坏或无法顺利操作，寻求雅马哈代理商检查或修理。

检查转向机构

EALJ45512

磨损或松动的转动轴承可能会造成危险。因此，每隔一段定的时期，一定要一定要依照定期保养及润滑表进行检查转向机构的操作。

1. 在引擎下加入架子，使前轮离地升起。**警告：应把电单车稳固的停放在安全的地方，防止翻倒的可能性。**
2. 抓住前叉的下端以及尝试向前后移动。若觉得有游隙，请委托野马哈代理商检查或修理转向机构。

[EWA10752]

检查车轮承

EALJ23292



依据定期保养及润滑表，每隔一段特定的时期一定要检查前和后车轮承。若轮毂或车轮无法顺畅转动，请联络野马哈代理商检查车轮承。



蓄电池

EALU60691

EWA10761



1. 电池
2. 铅蓄电池的正
3. 电池板

电池位于座椅下方。
(见第 9-8 页)

提示

要取出电池，还需卸下挡风玻璃。
(参见第 6-30 页。)

本型号配置阀控式铅酸(VRLA)蓄电池。不需要检查电解质或加入蒸馏水。蓄电池的导线连接需要检查，有需要时，锁紧。

警告

- 电解质是含硫酸的有毒和危险物质，可能造成烧伤。避免任何皮肤、眼睛和衣物的接触，在靠近蓄电池时把眼睛罩上。如果接触到，按下述急救处理。
 - 外部：用大量清水冲洗
 - 内部：何如大量的水或牛奶并联络医生
 - 眼睛：用清水冲洗15分钟，并立刻寻求医疗照顾
- 蓄电池会对氢气产生爆炸。因此，在封闭的空间里充电时，远离火花、火眼、香烟等物质并有足够的空气流通。

- 所有蓄电池存放远离孩童。

蓄电池的充电

当电量不足时，尽快寻求雅马哈代理商进行充电。请记得安装上选择性的电子配件会促成蓄电池消耗的比较快。

ECA16522

注意

阀控式铅酸(VRLA)蓄电池的充电需要特别(恒压)的充电器。利用常规的充电器会损坏蓄电池。如果你没有办法拿到恒压的充电器，寻求雅马哈代理商帮你的蓄电池进行充电。

储藏蓄电池

1. 如果电单车超过一个月没用，拆除电池，充满电，储藏在阴凉、干燥的地方。**注意：拆除蓄电池时，确保钥匙转到“关”(OFF)**

定期维护和调整

安装时电池，确保关键变为“关”，然后连接正极引线连接之前负领先。

2. 如果电池将长期存放两个多月了，查看一下每月至少一次并充分如有必要，请充电。
3. 安装前将电池充满电。注意：安装时电池，一定要转动关闭主开关，然后连接之前的正极引线连接负极引线。
4. 安装后，确保所有铅蓄电池与电瓶接触良好。

注意

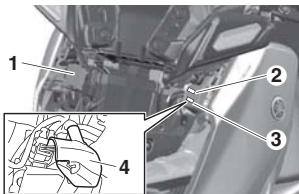
经常保持蓄电池在充电的状态。储存没电的蓄电池会导致永久性蓄电池的损坏。

更换保险丝

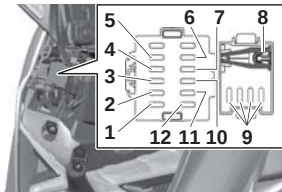
主保险丝和保险丝盒，含有熔丝对个人电路，位于面板A下方（见9-8页）

提示

要进入主保险丝，取出如图启动继电器盖。



1. 保险丝盒
2. 主保险丝
3. 备用主保险丝
4. 启动继电器外壳



1. ABS电机保险丝
2. ABS电磁阀保险丝
3. 信号系统熔断器2个
4. 端子保险丝
5. 点火保险丝2根
6. 信号系统保险丝1个
7. ABS控制单元保险丝
8. 保险丝拉拔器
9. 备用保险丝
10. 点火保险丝1个
11. 散热器风扇电机保险丝
12. 后备保险丝

下一步骤更换：

1. 将钥匙转向“关”以关闭所有的电路。
2. 拿出损坏的保险丝，然后安装指定安培新的保险丝。**警告！不要使用比推荐更高安培的保险丝，因为这样会严重损坏电子系统和导致着火。** [EWA15132]

4. 如果保险丝立即再次打击，有
雅马哈经销商检查电气系统。

ECA27210

注意

保险丝盒盖上的请勿驾驶已移除。

指定保险丝：

主保险丝：

20.0安

端子保险丝1：

5.0安

信号系统熔断器：

7.5安

信号系统熔断器2：

7.5安

点火保险丝：

7.5安

点火保险丝2：

7.5安

散热器风扇电机保险丝：

7.5安

备用保险丝：

7.5安

ABS 控制单元保险丝：

7.5安

ABS电机保险丝：

30.0安

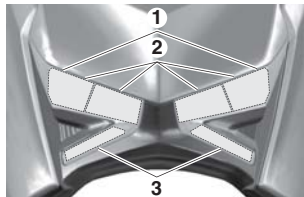
ABS电磁阀保险丝：

15.0安

3. 打开主开关并转动在有问题的
电路上检查设备是否运行。

大灯

该型号配备LED灯用于车头灯、辅助灯
和刹车/尾灯。如果光没有来打开，
检查保险丝，然后有一个雅马哈经销
商检查车辆。



1. 头灯（近光）
2. 头灯（远光灯）
3. 辅助灯

ECA16581

注意

不要贴在车灯透镜任何类型的瓷砖贴的。
大灯灯泡

定期维护和调整

后转向讯号及尾/制动灯

EAU24182

若后转向讯号及尾/制动灯不能操作，请联络雅马哈代理商检查电子板或替换一个新的灯泡。

该模型配备有一个LED型尾灯/刹车灯。

前转向信号灯

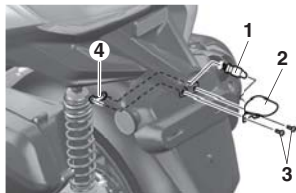
如果前转向灯不亮来吧，有一个雅马哈经销商检查其电路或更换灯泡。

EAU39681

更换车牌灯泡

EAU78560

1. 取下牌照灯单元通过去除螺母，套环，然后取出车牌灯泡插座（连同灯泡）拉出来。



1. 牌照灯单位
2. 螺栓
3. 车牌灯泡插座
4. 盘子

2. 取出烂花灯泡拉出。



1. 车牌灯泡

3. 将新灯泡插入插座。
4. 与安装插座（合灯泡）通过推压它，然后通过安装牌照灯单元安装套筒和螺帽。

排除故障

虽然野马哈电单车经过出厂前的彻底检查，但是在操作时问题可能会发生。例如：任何问题发生在燃油、压缩或者点火系统，都可能造成无力启动和失去动力。以下排除故障表，是描述一个快而简单的程序。让您自己检查那些重要的系统。无论如何，若您的电单车需要任何修理，请送至野马哈代理处，熟练的技术人员拥有所需的工具、经验及知道如何处理好您的电单车。请只使用野马哈原装配件。仿制品看起来像野马哈的产品，但是它们的品质粗糙，有较短的使用寿命和可能导致更贵的维修费。



警告

EWA15142

当检查燃油系统时，请不要抽烟，并确保不要有公开燃烧或有火花的地方检查 - 这包括热水器的指示灯或炉。汽油或汽油蒸气可以被点燃或爆炸，将导致严重的受伤或财物的损失。

当智能钥匙系统不工作时，请检查以下项目。

- 智能钥匙是否打开？（见第4-5页）
- 智能钥匙电池是否放电（请参见第4-6页）
- 智能钥匙电池是否正确安装？（见第4-6页）
- 智能钥匙是否在具有强无线电波或其他电磁噪声的位置使用？（见第4-1页）
- 您是否使用注册到车辆的智能钥匙？
- 车辆电池是否放电？当车辆电池放电时，智能钥匙系统将不会操作。请为车载电池充电或更换。（请参见第9-28页。）

定期维护和调整

如果在检查上述项目后智能钥匙系统不工作，请让雅马哈经销商检查智能钥匙系统。

提示

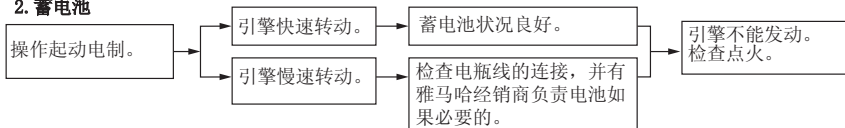
有关在没有智能钥匙的情况下启动发动机的信息，请参阅第9-36页的“紧急模式”。

排除故障表

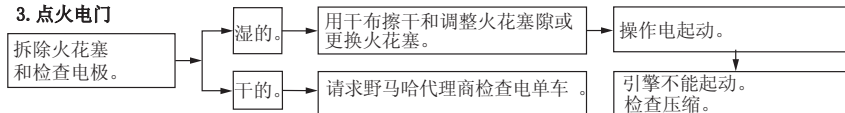
1. 燃料



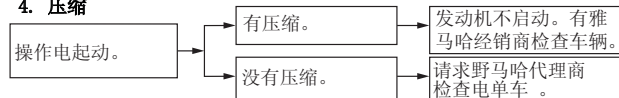
2. 蓄电池



3. 点火电门



4. 压缩



定期维护和调整

引擎过热

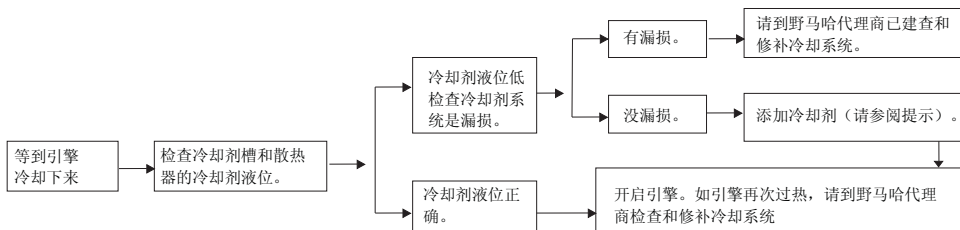
EWAT1041



警告

- 在引擎和散热器温度高时，勿将散热器打开。滚烫的热液和蒸气在高压下可能喷出，这会造成严重的伤害。请确保等到引擎已冷却了。
- 拆除冷却剂盖承器螺钉，把一片破布如毛巾，盖在散热器上，然后慢慢的反时钟方向旋转以释放剩下的气压。嘶嘶声停止后，请向逆时针方向旋转，同时请安着盖，然后才打开盖。

9



提示

用自来水暂时代替冷却剂，否则请尽快换回推荐的冷却剂。

EAU76561

紧急模式

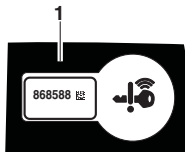
当智能钥匙丢失或损坏，或其电池已放电时，车辆仍然可以打开并且发动机起动。您将需要智能密钥系统识别号。

在紧急模式下操作车辆

1. 将车辆停在安全的地方，将主开关转到“OFF”位置。
2. 按下主开关旋钮5秒钟，直到智能钥匙系统指示灯闪烁一次，然后松开。重复两次。智能钥匙系统指示灯将亮起三秒钟，指示切换到紧急模式。



1. 智能钥匙系统指示灯“”
3. 智能钥匙系统指示灯熄灭后，按如下所示输入识别号。



1. 身份证号码卡
4. 通过对智能钥匙系统指示灯的闪

烁次数进行计数来输入识别号。
例如，如果标识号为123456：
按住旋钮。

↓
智能钥匙系统指示灯将开始闪烁。
↓



智能钥匙系统指示灯闪烁一次后松开旋钮。

↓
标识号的第一个数字已设置为“1”。
↓
再次按住旋钮。



定期维护和调整

智能钥匙系统指示灯闪烁两次后
松开旋钮。



第二个数字已设置为“2”。



重复上述步骤，直到识别号的所有数字都已设置。如果输入正确的识别号，智能钥匙系统指示灯将闪烁10秒钟。

- 识别号码输入不正确。

5. 智能钥匙系统指示灯亮起时，再次按下旋钮完成紧急模式访问。智能钥匙指示灯将熄灭，然后重新打开约4秒钟。
6. 智能钥匙系统指示灯亮起时，将主开关转到“ON”位置。车辆现在可以正常操作。

提示

当出现以下情况之一时，紧急模式将被终止，智能钥匙系统指示灯将快速闪烁3秒。在这种情况下，从第2步重新开始。

- 在识别号码输入过程中没有10秒钟的旋钮操作。
- 当智能钥匙系统指示灯允许闪烁九次或更多次时。

磨砂颜色需谨慎

EALJ37834

ECA15193

注意

有些型号已配备了磨砂色的成品。清洗摩托车之前请务必咨询雅马哈经销商关于清洗产品。使用刷子、苛刻的化学药品或清洁剂来清洗这些部位将会划伤或损坏其表面。蜡也不应适用于任何磨砂成品。

保养

经常彻底清洁车辆不仅可以改善其外观，而且可以改善其一般性能并延长许多组件的使用寿命。清洗，清洁和抛光还将使您有机会更频繁地检查车辆的状况。在雨中或海边时，请务必清洗车辆，因为盐会腐蚀金属。

提示

- 雅马哈原装保养和维护产品以YAMA LUBE品牌在全球许多市场出售。
- 有关其他清洁技巧，请与Yamaha经销商联系。

注意

清洁不当会导致外观和机械损坏。请勿使用：

- 高压清洗机或蒸汽清洗机。水压过高可能导致进水

车轮轴承，制动器，变速器密封件和电气设备的渗漏和劣化。避免使用高压清洁剂，例如投币式洗车机中可用的清洁剂。

- 刺激性化学药品，包括强酸性的轮毂清洁剂，尤其是辐条或镁合金轮毂。
- 粗糙表面上的刺激性化学物质，研磨性清洁剂或蜡。刷子可能划伤并损坏亚光表面，请仅使用软海绵或毛巾擦拭。
- 毛巾，海绵或刷子被磨蚀性清洁产品或强化化学药品（例如溶剂，汽油，除锈剂，制动液或防冻剂等）污染。

清洗之前

1. 将车辆停在阳光直射的地方并使其冷却。这将有助于避免水斑。

电单车的照顾和储藏

2. 确保所有盖，盖，电连接器和连接器都已牢固安装。
3. 用塑料袋和牢固的橡皮筋盖住消音器的一端。
4. 用湿毛巾将顽固的污渍（如昆虫或鸟粪）预先浸泡几分钟。
5. 使用优质的脱脂剂和塑料刷或海绵清除道路污垢和油渍。**注意：请勿在需要润滑的区域（例如密封件，垫圈和轮轴）上使用脱脂剂。遵循产品说明。**

清洗

1. 冲洗掉所有的除油剂，并用花园软管喷洒车辆。仅使用足够的压力来完成这项工作。避免将水直接喷入消声器，仪表盘，进气口或其他内部区域，如座椅下储物箱。
2. 用混合了冷水和柔软，干净的毛巾或海绵的优质汽车类洗涤剂清洗车辆。在难以触及的地方，请使用旧的牙刷或塑料刷。**注意：如果车辆暴露在盐中，请使用冷水。温水会增加盐的腐蚀性。**
3. 对于装有挡风玻璃的车辆：用一块柔软的毛巾或海绵蘸水和中性pH值的清洁剂清洁挡风玻璃。如有必要，请使用高质量的挡风玻璃清洁剂或摩托车上光剂。**注意：切勿使用任何强力化学物质清洁挡风玻璃。此外，一些用于塑料的清洁剂可能会刮擦挡风玻璃，因此请确保在一般应用之前先测试所有清洁产品。**
4. 用清水彻底冲洗掉。确保清除所有清洁剂残留物，因为它们可能对塑料部件有害。

清洗后

1. 用麂皮或吸水毛巾，最好是超细纤维毛圈布擦干车辆。
2. 对于配备驱动链的型号：干燥并润滑驱动链，以防生锈。
3. 使用铬抛光剂来抛光铬，铝和不锈钢零件。通常，可以通过抛光消除不锈钢排气系统的热致变色。
4. 在所有金属零件（包括镀铬或镀镍的表面）上喷涂防腐剂。**警告！请勿在座椅，把手，橡胶脚钉或轮胎胎面上使用硅酮或喷油剂。否则，这些零件将变得打滑，从而可能导致失控。在操作车辆之前，请彻底清洁这些零件的表面。**
5. 用合适的护理产品处理橡胶，乙烯基和未上漆的塑料零件。

- 修补由石头等引起的轻微油漆损坏。
- 使用非研磨蜡给所有油漆表面打蜡，或对摩托车使用细部喷雾剂。
- 完成清洁后，启动发动机，使其闲置几分钟，以帮助干燥残留的水分。
- 如果大灯透镜起雾，请启动发动机并打开大灯以帮助去除水分。
- 存放或遮盖车辆之前，请使其完全干燥。

注意

- 请勿在橡胶或未上漆的塑料部件上涂蜡。
- 请勿使用研磨性抛光剂，因为它们会磨损油漆。
- 少用喷雾剂和蜡。然后擦去多余的东西。

警告

制动器或轮胎上残留的污染物可能会导致失控。

- 确保制动器或轮胎上没有润滑剂或蜡。
- 如有必要，请用温水和中性清洁剂清洗轮胎。
- 如有必要，用刹车清洁剂或丙酮清洁刹车盘和刹车片。
- 在高速行驶之前，请测试车辆的制动性能和转弯性能。

存放

始终将车辆存放在阴凉干燥的地方。如有必要，请使用多孔盖保护其防尘。遮盖车辆之前，请确保发动机和排气系统冷却。如果车辆在两次使用之间经常坐数周，则建议在每次加油后使用优质的燃油稳定剂。

ECA21170

注意

- 当车辆仍然潮湿时，将其存放在通风不良的房间中或用防水布覆盖，会导致水和湿气渗入并引起生锈。
- 为防止腐蚀，请避免使用潮湿的酒精，马（由于存在氨水）和存放强化学药品的区域。

长期存放

长期存放车辆（60天或更长时间）之前：

电单车的照顾和储藏

1. 进行所有必要的维修并进行任何出色的维护。
2. 请遵循本章“保养”部分中的所有说明。
3. 加满油箱，根据产品说明添加燃油稳定剂。运行发动机5分钟，以通过燃油系统分配处理过的燃油。
4. 对于配备有燃油开关的车辆：将燃油开关手柄转到关闭位置。
5. 对于带有化油器的车辆：为防止积聚燃料，请将化油器浮子室内的燃料排入干净的容器中。重新拧紧放油螺栓，然后将燃油倒回到燃油箱中。
6. 根据产品说明使用优质的发动机雾化油，以保护发动机内部组件不受腐蚀。如果没有发动机雾化油，请对每个气缸执行以下步骤：
 - a. 拆下火花塞盖和火花塞。

- b. 将一茶匙机油倒入火花塞孔中。
 - c. 将火花塞盖安装到火花塞上，然后将火花塞放在气缸盖上，使电极接地。
(这将限制下一步的火花。)
 - d. 用起动器将发动机翻几次。
(这将在气缸壁上涂油。)
- 警告！为防止火花引起的损坏或伤害，请在翻转发动机的同时确保火花塞电极接地。**
- e. 从火花塞上取下火花塞盖，然后安装火花塞和火花塞盖。
7. 润滑所有控制电缆，枢轴，杠杆和踏板以及侧支架和中支架（如果配备）。
 8. 检查并纠正轮胎气压，然后举起车辆，使所有车轮脱离地面。否则，请每月稍微转动一下车轮一次，以防止轮胎在一处退化。

9. 用塑料袋盖住消音器出口，以防止水分进入。
10. 取出电池并充满电，或连接维护充电器以使电池保持最佳充电状态。**注意：确认电池及其充电器兼容。请勿使用常规充电器为VRLA电池充电。**

提示

- 如果要取出电池，请每月充电一次，并将其存放在0-30°C（32-90°F）之间的温度环境中。
 - 有关充电和存放电池的更多信息，请参阅第7-28页。
-

外形尺度:

全长:
2180毫米 (85.8寸)
全宽:
795毫米 (31.3寸)
全高:
1460毫米 (57.5寸)
座席高:
795毫米 (31.3寸)
轴距:
1540毫米 (60.6寸)
离地距离:
135毫米 (5.31寸)
最小转弯半径:
2.6毫米 (8.53寸)

重量:

整备质量:
181公斤 (399磅)

引擎:

燃烧循环:
4冲程
冷却系统:
风冷
气门机构:
SOHC
气缸数:
单缸
排气量:
249.8 立方厘米³
径×冲程:
70.0 × 64.9毫米 (2.76x2.56寸)
润滑系统:
机油箱

机油:

类型:
SAE 10W-40, 0W-30
被推荐的引擎润滑油等级:
API SERVICE SG类型或者更高
机油量:
引擎润滑油容量:
1.50公升 (1.59美国夸脱,
1.32 帝国夸脱)
除油过滤器:
1.60公升 (1.69美金,
1.41帝国夸脱)

变速器油

型式:
机油SAE10W-40型SG或更高版本
变速器油容量:
0.20公升 (0.21美国夸脱)
(0.18帝国夸脱)

变速器油

变速器油容量 (最大的
最高等级标志):
0.18公升 (0.19美国夸脱,
0.16帝国夸脱)
散热器能力 (包括所有路由):
1.10公升 (1.16美国夸脱,
0.97帝国夸脱)

空气滤清器:

空气滤清器元素:
湿性滤芯

燃油:

被推荐的燃油:
无铅汽油或乙醇汽油
燃油箱容量:
13公升 (3.4美国加仑,
2.9帝国夸脱)
燃料储备量:
2.4公升 (0.63美国加仑,
0.53帝国夸脱)

燃油喷射:

节气门体:
ID标记:
BG61

前轮胎:

类型:
无内胎
尺寸:
120 / 70-15M / C 56P
制造商/型号:
DUNLOP/SCOOTSMART

后轮胎:

类型:
无内胎
尺寸:
140 / 70-14M / C 62P
制造商/型号:
DUNLOP/SCOOTSMART

载入中:

最大负载:
171 kg (378 lb)
(车手, 乘客, 货物的总重量
和配件)

前制动:

类型:
液压单盘制动器

后制动:

类型:
液压单盘制动器

前悬挂:

类型:
伸缩叉

后悬挂:

类型:
单位摆动

电子系统:

系统电压:
12V

规格

电池:

模型:

GTZ8V

电压, 容量:

12 V, 7.0 Ah (10 HR)

灯泡功率:

大灯:

LED

刹车/尾灯:

LED

前转向信号灯:

LED

后转向信号灯:

LED

辅助灯:

LED

车牌灯:

5.0W

鉴定号码

请把锁匙鉴定号码，电单车鉴定号码与引擎的序号记录在所备的空格里以方便野马哈代理商订购零件以及，万一电单车被偷窃时可以参考。

EAU53562

电单车鉴定号码

发动机序列号：

锁匙鉴定号码



1. 电单车鉴定号码

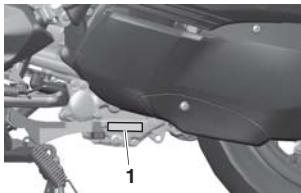
车辆识别号码是印在座椅下的框架。

提示

车辆识别号码是用来识别您的摩托车，可用于注册您的摩托车发牌当局在区域。

EAU26411

型号标签



1. 发动机序列号：

发动机的序列号是冲压进入曲轴箱。

顾客资讯

车辆数据记录

该型号的ECU存储某些车辆数据，以帮助诊断故障和用于研发目的。只有在特殊的Yamaha诊断工具连接到车辆时，例如执行维护检查或维修程序时，才会上传此数据。虽然传感器和记录的数据会因型号而异，但主要数据点是：

- 车辆状态和发动机性能数据
- 燃油喷射和排放相关数据

仅当出现以下情况时才会上传此数据
附带雅马哈专用诊断工具到车辆，例如当维护检查或服务程序执行。

雅马哈不会将这些数据透露给第三方，但以下情况除外。此外，雅马哈可能会提供车辆数据给承包商，以便与处理相关的外包服务车辆数据。即使在这种情

况下，雅马哈将要求承包商妥善处理我们的车辆数据提供，雅马哈将适当地管理数据。

- 经车主同意
- 法律规定的义务
- 供雅马哈在诉讼中使用
- 对于雅马哈进行的一般研究目的，当数据与个别车辆或所有者无关时

- A**
- ABS.....6-23
 - ABS 警告灯.....6-1
 - 加减速.....8-3
 - 空气过滤器和 V 型皮带箱空气
过滤元件.....9-14
- B**
- 电池.....9-28
 - 更换制动液.....9-24
 - 制动液液位, 检查.....9-22
 - 前制动杆.....6-22
 - 后制动杆.....6-23
 - 制动杆, 润滑.....9-25
 - 制动.....8-4
- C**
- 电缆、检查和润滑.....9-24
 - 关心.....10-1
 - 三元催化器.....6-28
 - 中心支架和侧支架,
检查和润滑.....9-26
 - 连接故障排除.....5-8
 - 冷却液.....9-13
 - 冷却液温度警告灯.....6-1
- D**
- 数据记录, 车辆.....12-2
 - 调光/通行开关.....6-21
 - 双显示.....6-2
- E**
- 紧急模式.....9-36
 - 发动机磨合.....8-1
 - 发动机机油和机油滤清器滤芯.....9-9
 - 发动机过热.....9-35
 - 发动机序列号.....12-1
 - 发动机故障警告灯.....6-1
- F**
- 最终变速箱油.....9-12
 - 前后制动杆自由游隙,
检查.....9-21
 - 前后刹车片、检查.....9-22
 - 前叉, 检查.....9-26
 - 前转向灯.....9-31
 - 燃料.....6-27
 - 油耗、降低技巧.....8-4
 - 油箱盖.....6-26
 - 燃油箱溢流软管.....6-28
 - 更换保险丝.....9-29
- H**
- 车把位置、调整.....6-32
 - 车把开关.....6-20
 - 危险开关.....6-21
 - 头盔.....2-6
 - 远光灯指示灯.....6-1
 - 喇叭开关.....6-21
- I**
- 识别号.....12-1
 - 点火电路切断系统.....6-35
 - 指示灯和警告灯.....6-1
 - 信息娱乐显示.....6-5
- K**
- 钥匙、智能处理.....4-3
 - 机械按键.....4-3
- L**
- 标签、位置.....1-1
 - 牌照灯泡, 更换.....9-31
- M**
- 主显示.....6-3
 - 主开关.....4-7
- 维护和润滑,
定期.....9-4
- 维护、排放控制
系统.....9-3
- 哑光色, 慎用.....10-1
- 菜单.....6-10
- 菜单开关.....6-22
- 菜单系统控制.....5-1
- N**
- 导航系统: Garmin
十字路口.....5-5
- O**
- 智能钥匙的操作范围
系统.....4-2
- P**
- 面板、拆卸和安装.....9-8
 - 停车处.....8-4
 - 零件位置.....3-1
 - 电源插座.....6-33
- S**
- 安全骑行要点.....2-5
 - 安全信息.....2-1
 - 减震器总成,
调整.....6-33
 - 侧倒立.....6-34
 - 智能功能: 简介.....5-1
 - 智能功能初始设置.....5-3
 - 智能钥匙.....4-5
 - 智能钥匙电池.....4-6
 - 智能钥匙系统.....4-1
 - 智能钥匙系统指示灯.....6-2
 - 智能钥匙系统故障排除.....9-32
 - 智能钥匙系统故障排除.....9-8
 - 火花塞, 检查.....11-1
 - 规格.....11-1

索引

- 出发..... 8-3
- 启动发动机..... 8-2
- 转向、检查..... 9-27
- 停止/运行/启动开关..... 6-21
- 贮存..... 10-3
- 储物格..... 6-28
- T
- 电话..... 5- 7
- 油门把手和电缆，
检查和润滑..... 9-25
- 油门握把自由间隙，检查..... 9-18
- 轮胎..... 9-19
- 工具包..... 9-2
- 牵引力控制系统..... 6-24
- 牵引力控制系统指示灯..... 6-2
- 故障排除..... 9-32
- 故障排除表..... 9-34
- 转向灯指示灯..... 6-1
- 转向灯开关..... 6-21
- V
- 气门间隙..... 9-19
- V 型皮带，检查..... 9-24
- 车辆识别号码..... 12-1
- 车辆灯..... 9-30
- W
- 车轮轴承，检查..... 9-27
- 轮子..... 9-21
- 挡风玻璃..... 6-30
- Y
- 雅马哈摩托车连接应用程序... 5-2

YAMALUBE®

Pelincir Tulen Yamaha



PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI